

# 高雄畫刊

中華民國80年5月第12卷第5期  
VOL.12 NO.5 MAY 1991

KAOHSIUNG PICTORIAL





白雲、椰影和櫛比鱗次的高樓，交織成港都特有的風味

## 目 錄

### 大事紀

- P1** 一步一腳印 / 開創高雄市更美好的明天  
 文·施瑤台  
 圖·葉 偉
- P6** 把握一分一秒 / 為高雄市做更多更好的服務  
 文·劉顯惠 / 宗靜萍  
 圖·葉 偉
- P8** 為市政把脈 / 市議會第三屆第三次大會圓滿閉幕  
 文·許文嫻  
 圖·葉 偉
- P10** 義結金蘭 / 高雄市第二十個姐妹市—西雅圖  
 文·張莉莉  
 圖·葉 偉 / 張莉莉
- P13** 六月二十八日FM94.3MHZ有約 / 為南部都會區踏出第一步  
 文·朱文明  
 圖·葉 偉
- P17** 台灣區勞工運動大會  
 文·李琦懿  
 圖·葉 偉
- P21** 免費的居家保全 / 家戶聯防警報系統  
 文 / 圖·吳美鳳
- P24** 預約一片人間淨土 / 高雄市全面實施夜間收運垃圾  
 文·徐美珠  
 圖·葉 偉
- P26** 市政采風  
 文·劉顯惠  
 圖·葉 偉

### 花情花事

- P28** 賞荷篇  
 圖·葉 偉
- P29** 花與綠系列(二) / 風情萬種的黃金葛  
 文·林娟妃  
 圖·葉 偉

### 古蹟之旅

- P31** 雄鎮北門 / 一夫當關萬卒止  
 文·曾玉昆  
 圖·葉 偉

中華民國80年5月第12卷第5期

VOL.12 NO.5 MAY 1991

發行人：劉建順

社 長：何文雄

副社長：和國柄

總編輯：劉英俊

執行編輯：劉顯惠 許文嫻

文字編輯：宗靜萍 徐美珠

林娟妃

美術編輯：李琦懿

專任攝影：葉 偉

發 行：周黔遵

出版者：高雄市政府新聞處

地址：高雄市80115中正四路272號

電話：5210201轉488

承印者：

東凱紙器股份有限公司

高市鼓山區青海路621號

5213201(代表號)

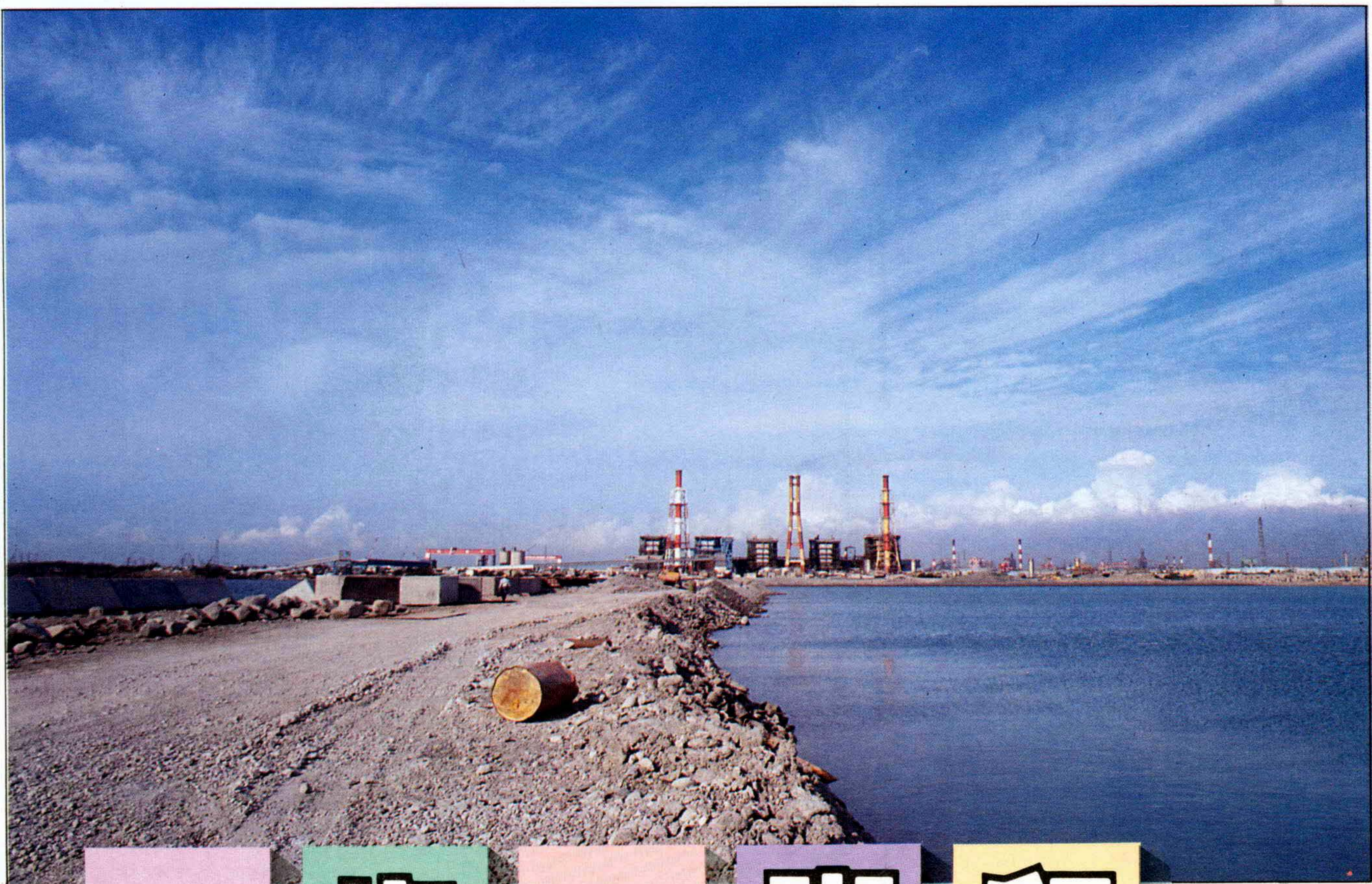
中華民國行政院新聞局

出版事業登記證局版

台誌字第二二六六號

中華郵政台字第4442

第一類新聞紙



# 一 步 一 脚 印

今年五月，人口已突破一百四十萬的高雄市，自六十八年七月一日改制以來，各方面的建設，在中央的正確領導，政府的積極作為，以及市民的勤奮努力下，已獲致相當的成效，但是無可諱言地，在改制後十二年的今天，高雄市仍有許多亟待解決的市政重大事項。這些問題，在吳敦義市長到任後的一年裡，以「一步一腳印」負責任的施政理念，信守允諾，堅持維護大多數民眾利益的嚴正立場推動下，獲得轉機，使市民在享受市政服務所帶來的福祉之餘，對未來充滿了深具信心的期待。

文・施瑤台 圖・葉偉

## 開創

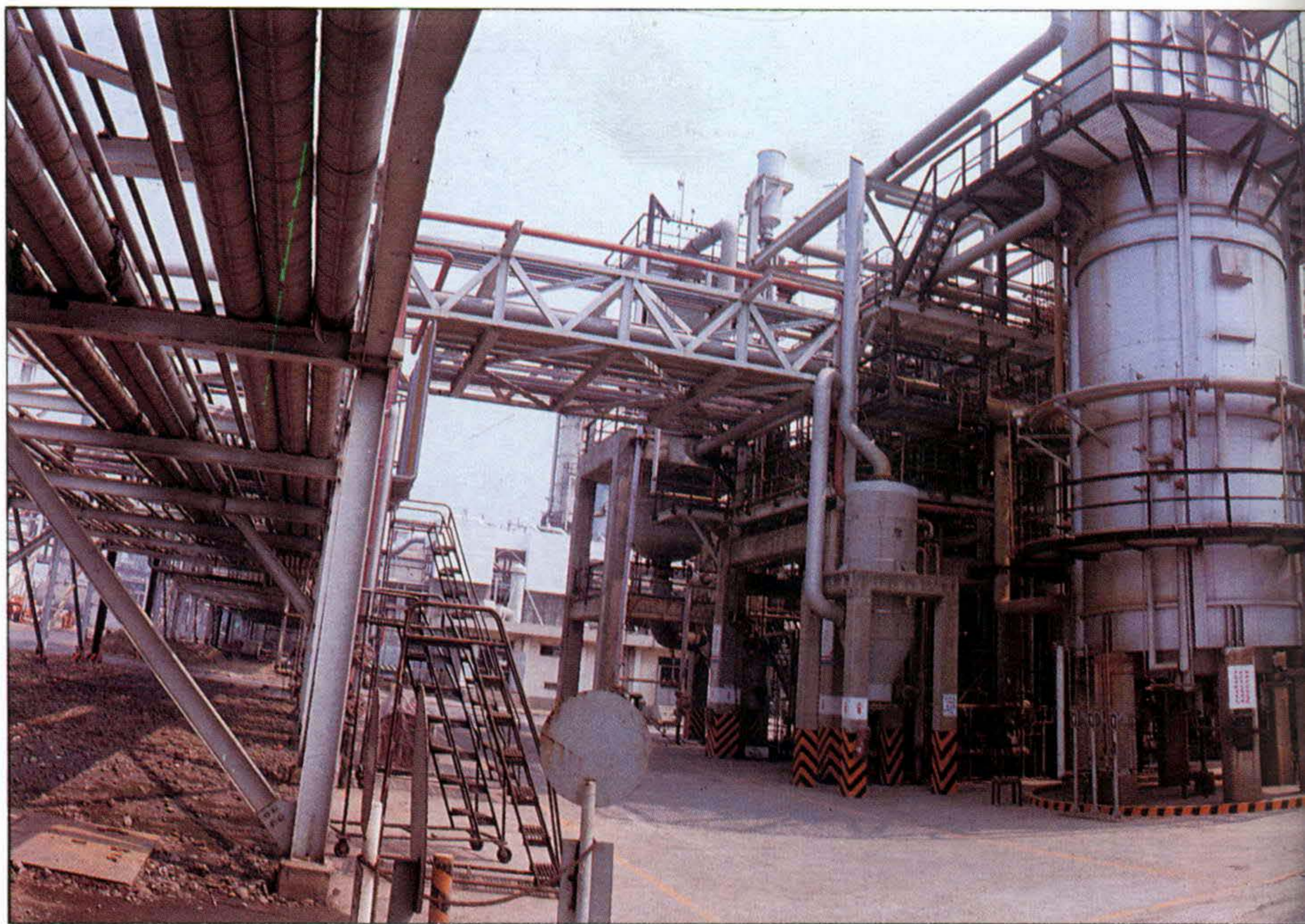
一個沒有污染的繁榮

一個生機蓬勃的都市

一個富而好禮的社會

高雄市自民國六十八年七月一日改製成爲中華民國第十四個院轄市後，各項市政建設更形突飛猛進，在國家整體發展繁榮裡扮演相當重要的地位。尤其是，市政重大建設對於世界第三大貨櫃轉運中心—高雄港，造船、石化等重工業及產量佔全國半數以上的遠洋漁業，所提供的支援配合更是功不可沒。加之隨著國際港口都市型態的急速發展而蓬勃成長的商業、服務業，使高雄國際港都的未來建設需求益形多元化。一百四十萬市民在享受建設成果的時，也切身感受到環境污染、噪音、交通阻塞、治安、自來水供應……等諸多問題降低了生活環境品質，而強烈的需求市政主管機關立予改善。

事實上高雄市政府自民國七十一年即已策立了高雄市市政建設總目標體系，以系統化、有次序地計劃邁上建設高雄市成爲「三民主義模範工商港灣大都市」之路並據以持續在七十一到七十四年、七十五到七十九年執行了兩期市政建設中程計畫，並獲致相當的成效。但是，也因為受到財源的限制，以及許多事涉中央或台灣省政府權責的政策協調事項未獲解決，而在改制後十二年的今天，仍有許多亟待解決的市政重大事項。這些極爲地方民衆、民意代表、暨中央政府所關切的問題，在吳市長到任後的一年裡，由於市政府、市議會、中央行政院間產生良好的溝通與共識，而在清晰的目標下，因應客觀形勢的發展，獲得轉機，使市民在享受市政服務所帶來的福祉之餘，對未來充滿了深具信心的期待。



綜觀一年來，高雄市政工作同仁推動市政建設的基本精神是「要以市民做老闆，把民衆的需求當大事處理」；基本的方法是「劍及履及，立即處理」；基本的目標是「開創一個沒有污染的繁榮、一個生機蓬勃的都市、一個富而好禮的社會」使市民們能尊嚴地生活在繁榮裡，共創國家更美好的未來。

### 排除萬難 戮力市政

爲達成上述目標，高雄市政府這一年來，繼兩期市政中程計畫之後，積極推展下列市政建設工作：

一、配合國家整體發展，規劃市政



公正廉明—高雄地方法院。



工業重鎮—高雄。



高雄港內來往忙碌的船隻。

建設藍圖：

行政院於七十九年七月提出國家建設六年計畫構想之後，市政府即著手檢討市政建設第三期中程計畫，重新考量地方特性、民衆需求、執行能力、財政條件等因素並配合中央政策的內容，研擬本市市政建設六年計畫，除了已先行和經建會協調策定包含農林漁牧、水利防洪、交通運輸、都市住宅、文教設施、環境保護、社會福利、擴大都市

機能等四〇項，總經費達九九〇億七千萬元的主要計畫外，並據以研擬六十九項下游計畫，預計在今後六年中逐年付諸實現。

二、抽換轄內老舊自來水管線，改善水質：

本市目前仍有五十九公里長，管齡超過四十年以上的老舊自來水管線，不但漏水率高，水壓不足且嚴重影響水質。經極力向中央政府爭取，獲補助五億五千萬元專案辦理更新工作，由市政府協調督促自來水公司第七區管理處積極進行。計劃在八十、八十一兩個年度內分兩

期完成，目前第一期工程已全部發包施工中，且完成鼓山區壽山、麗雄、捷興街部分工程，附近居民咸感成效良好。估計全案執行完成後，可初步達到提高水壓約〇·二～〇·三kg/cm<sup>2</sup>，改善水質及減少漏水率之效益，對本市自來水供應的質、量均有所助益。就遠程目標而言，市府已積極建議中央儘速決定自來水經營體制及水質水源之開發保護，以徹底解決此重要的國計民生問題。

三、自七十九年十月起成立「高雄市治安會報」：

會報由市長親自主持，並邀集市區內其他情治、司法、海關等相關機關派員參加，俾以統合地方行政機關各項業務功能，協調相關支援配合機關共同合作，至五月份止，已召開九次會議，治安情況已有所改善。尤其自四月一日起執行「聯合稽查取締各影響治安目的事業之違法（規）事項」計五類十七項，經派出十二個稽查小組，針對全市鎖定的二、五三二家對象展開反覆密集的稽查結果，在四月一個月裡，計查獲涉有違法（規）營業項目二、〇三一案，均分別移送地檢署法辦或送交主管機關予以適當之行政處分，成效至為良好。

前述兩項工作相互結合、互為因



汰換自來水老舊水管。

果，使得本市的治安已有明顯而立即的改善，重大刑案發生數明顯下降，而破案率則提高至八一·八二個百分點。此外，年內並執行「二階段擴大交通執法」對本市十一條主要路段、廿個重要路口加強實施，目前，交通狀況已大有改善。對市民生命財產的安全及交通的順暢提供了可資信賴的保障。

四成立並擴大公共建設督導會報功能，提升市政建設品質，解決懸積案件：

市政府於七十九年十月成立「公共建設督導會報」由市長親自主持，就當前市政重大公共工程所遭遇的困難問題研商，協調可行的解決方案積極據以執行，並對本市歷年來（七十五年以前發生者，由高雄市審計處移辦）未結案件七十六案以負責任的態度謀求解決之道，共計研商了一二三案。除了部份涉及司法訴訟程序而無法立予解決者外，大都能研擬可行計畫並據以實施，成效良好，諸如：市區九大交通瓶頸改善工程，經多次協商督導後，其中八項均已完工或進度超前，僅餘中華一路左營1-1號道路翠華路口立體交叉工程乙項進度稍有落後，但已積極趕工並逐漸減少落後幅度，成效至為顯著。因此，自八十年五月份起，市長指示將「市地重劃」、「區段徵收」、「籌設學校」、「市場興建」、「觀光遊憩設施規劃」等重大施政計畫納入會報加強督導。此外，配合此項會報，市政府同時加強「工地督導小組」的工地現場督導查核，使會報的決議與工程的執行聯成一氣，有效地提升了本市的公共工程品質與執行效率。

五推動「一人一樹運動」，美綠化市容：

急遽的都市化，使得本市市容逐漸形成為水泥與人工建物所淹沒而缺乏人性化的品味。為了根本改變此種缺失，使本市恢復令人歡愉的市容，自七十九年九月間即著手培育各類花草木苗七十萬株，並召集各相關機關成立專案小組詳予檢討現行之法規（如建築法），策動各



機關學校、社團、家戶……等一齊響應全面推動「一人一樹運動」，依計畫在八十年三月十二日植樹節掀起高潮，至五月，已種植了約三十萬株，另有四十萬株將陸續發放市民種植，此項工作是長期性的計畫，將持續加強推動。此外，為了擴大執行效果並維持已完成的成效，市政府已發動扶輪社等公益團體斥資千餘萬元，籌建「博愛扶輪公園」及認養公園、路樹，務期在市政府有計畫的全面推動下，帶動全

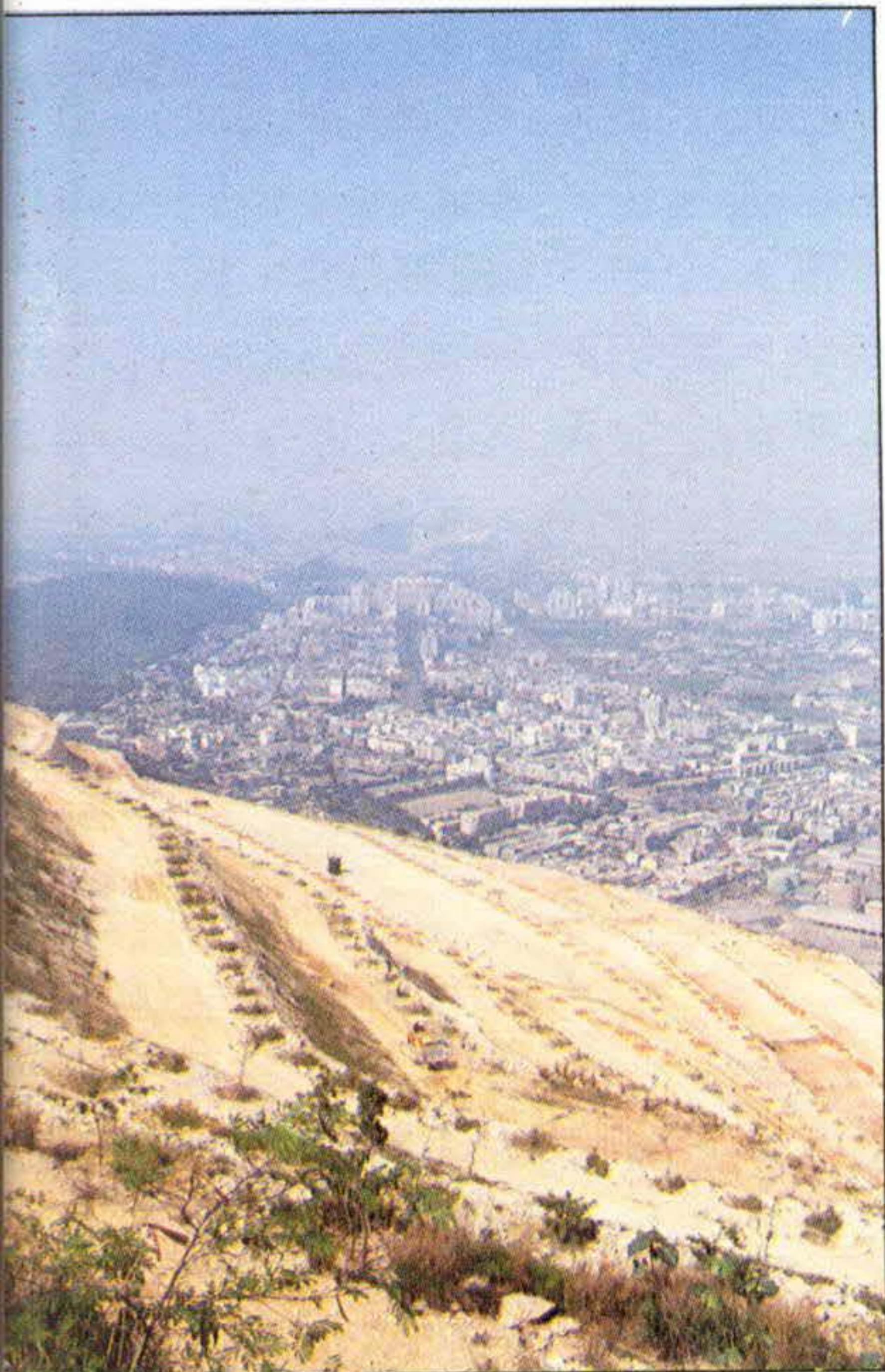
體市民熱烈參與，蔚成風氣，徹底改善本市的景觀成為綠意盎然，生機蓬勃的都會區。

六執行「萬壽山淨山專案」，還給市民清幽的活動環境：

本市萬壽山風景遊樂區是少數可供市民活動的適當地點之一，尤其是經多年爭取始獲軍方同意擴大開放萬壽山登山步道，更成為本市的重要觀光休憩資源。然而開放之後所形成諸多違建、濫墾之不法情事日增，不但嚴重妨害眾多市民休憩



南星計畫第一期海堤工程。



萬壽山淨山後的綠化景象。

活動的正當權益，且對政府公權力形成挑戰。高雄市政府在年度內分二階段嚴格執行「萬壽山淨山專案」，由建設、工務、環保、警察機關，聯合軍方壽山守備營成立專案小組，將三十餘處違建、工寮、棚架、農作物濫墾等拆除收平，所顯示的意義是政府維護絕大多數市民權益的決心與能力不容懷疑（少數不法人士私利僥倖之風不可長）。為了更進一步擴大成果，市政府除了請行政院農委會委託學術機構調查該地區自然資源，規劃為自然保護區之外，同時持續派員加強巡視，以防杜非法情事死灰復燃，為市



中洲污水處理廠濾水池。



吳市長關心高雄的一草一木。

民維護一處清幽的活動環境。

七、協調解決本市垃圾處理之困境，推動大林蒲填海造陸（南星）計畫：

本市過去五年來，垃圾之處理，除極少數的建築廢棄物送往大林蒲做填海造陸之用外，其餘每日約一、二〇〇～一、三〇〇噸都市垃圾均送往西青埔垃圾掩埋場做三明治式之衛生掩埋處理，成效良好，已成許多縣市觀摩的目標。但是，該處土地使用合約至七十九年十二月三十一日期滿，且因大部份屬高雄縣境內，致引起當地居民之抗爭拒絕本市續用，眼見一場「垃圾大戰」即將展開。所幸市政府在吳市長領導下先行在楠梓惠豐里附近覓妥暫時替代之場地並透過本市議會、各級民意代表與高雄縣進行協調以配合都會區公園之規劃開闢，加上本市對高雄縣允以適當之回饋措施而獲得解決，預估該地今後仍可使用約三年。市政府已另再審慎勘選位於本市小港區中部段一二〇三號台電公司所有位於臨海工業區內面積一四·八公頃土地，規劃籌建本市第一座資源回收廠；考慮該地是因該地位於工業區，便於事業廢棄物之清運，臨海則便於焚燒後灰燼之處理，遠離住宅區影響較少，為資源回收廠之理想興建地點，惟仍有待進一步協調。

大林蒲填海造陸（南星）計畫第一堤海堤工程已於八十年三月二十二日完成封堤，計劃合圍海域五十公頃，目前正積極進行聯外道路之闢建，預計至七月起進行填築工程。至於結合中央有關高雄深水港計畫所進行的五千五百公頃填海造陸計畫，市政府已積極協調經建會辦理，並列入國家建設六年計畫序列執行。未來不但可增加高雄都會區的發展空間，更可對目前無處傾倒而造成市區內四處堆積的建築廢土，提供去處。

八、尊重民意，樹立政府負責任的形象：

吳市長自七十九年六月到任之後，於七月中即委託財團法人民意調查基金會辦理「四維路市政大樓復建」、「中洲污水處理廠氨氣外洩損害賠償」、「草衙違建案處理」、「自來水供應改善質量」等四項重大市政課題之民意調查並根據結果擬定方案以為解決，經十個月來之努力，除草衙違建案之處理牽涉層面較廣仍有待努力外，其餘均已獲各方支持而順利獲得結果並據以執行。此外自七十九年六月底即赴各區訪問，獲得民衆熱烈的反應與熱心的提出建議事項計一、一五八件，經交市府各有關機關據以辦理結果，有四二四件已執行完竣，一三二件已列入八十年度追加預算及



市中心繁榮富庶的景象。

第二預備金辦理中，五十四件列入八十一年度預算辦理，其餘五四〇件或限於權責或囿於經費、法令之限制無法立即辦理者，均分別函請中央參採並敘明原委向市民詳予說明以示負責。議會第三屆第三次大會議員質詢事項計四六〇案亦已分別辦理中，並由研考單位列管，務必以誠懇的態度向全體市民負責。

九成立「立即處理中心」，展開劍及履及的為民服務工作：

鑒於市政府為民服務事項經緯萬端，民衆需求層面既深且廣尤其提

供服務的時效至為重要，高雄市政府聯合服務中心於八十年三月一日

起，遵照市長指示成立「立即處理中心」，受理民衆急要之服務事項，延長服務時間成為二十四小時均有專人接辦的服務架構，成立兩個月來，經統計共受理四一一件，已處理完竣者達三九一件，完成率為九五·一四%，頗受市民之認同與支持。

十推動「精簡人事五%計畫」、執行「國小星期一不考試」政策、辦理「港都之愛」活動、「八十年台灣區勞工運動會」、「教學正常化」、「加強檢查市售礦、山泉水」、「加強管理學童午餐及市售餐盒業之衛生」、「爭取在本市籌設大學」等均已積極推動中。

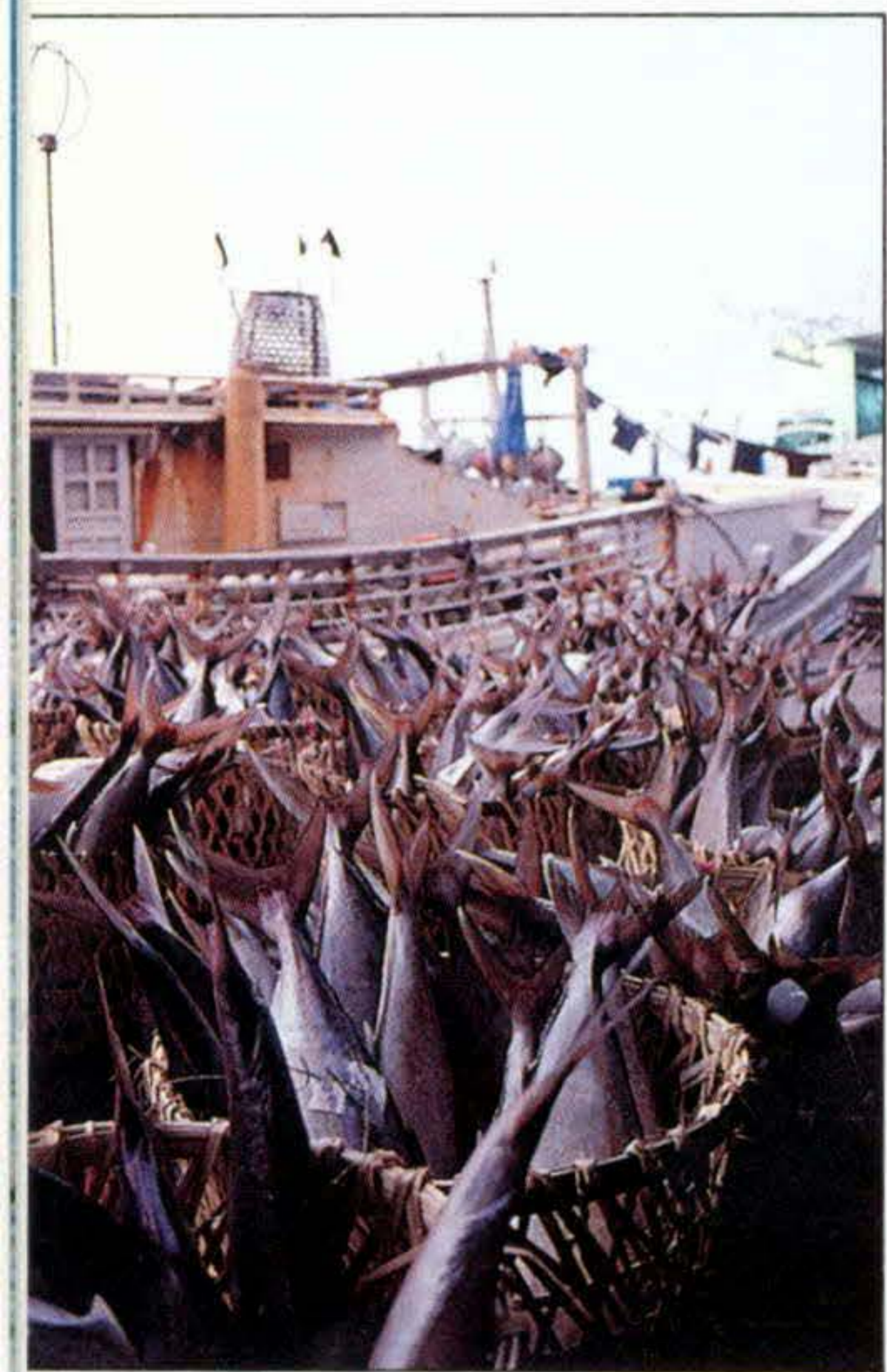
## 把握一分一秒……為



盛名遠播的仁愛河。

去年六月十一日，現任高雄市長吳敦義獲得郝院長提名後，首次應邀前往市議會做未來市政計畫報告。六月十二日，吳市長贏得當天四十一位出席市議員卅二張同意票。六月十八日，正式就任高雄市長。就職即將屆滿一年的吳敦義市長

在今年三月廿一日接受台視「國是論壇」節目主持人丁守中博士訪問時表示：就任高雄市長以來，最感安慰的是高雄市沒有任何天災地變，六次颱風都沒有進入高雄，地方上非常平安。另外，府會關係和諧，過去留下來的懸案如中洲污水處



豐碩的漁獲。

## 高雄市歷史博物館 慎始善終 造福市民

回顧過去一年的努力，吳市長指出，市政建設是項傳承的工作，慎始亦要善終。過去一年，他即是抱著這種態度謹慎推動各項新的建設，並妥善處理懸而未決之事項。

一年來，市政府在吳市長領導下，以負責任的態度，信守允諾，堅持維護大多數民衆利益的嚴正立場，推動市政朝向建設高雄市成爲名副其實的「三民主義模範工商港灣大都會」的建設目標，使一百四十萬市民能在尊嚴的中華民國領域裡享



欣欣向榮的農業。

受幸福的生活，爲自己開創更美好的明天，爲國家未來整體建設做更

多的貢獻。使這一年成爲高雄市政建設史上令人感到驕傲的一年。

## 市做更/多/更/好/的服務……



走入基層聽取民意，建設高雄。

文・劉顯惠  
宗靜萍

圖・葉偉

在「國是論壇」節目中，吳市長在談到給自己施政打分數時表示：自己打自己分數不是很客觀，但從投入市政工作的程度，可以給自己打一百分，就認真、掌握施政的重點，應該有八、九十分。不過，高雄市目前面臨財政短絀及重大工程需要中央支援，距離理想的目標還很遠，今後，還需要更積極努力，把市政工作愈做愈好，希望分數愈來愈高，對高雄市交出更好的成績單。

市政建設是長期規劃，長期的推動，吳市長表示，無論其市長的任期長短，當盡心盡力做好市政工作。好的樂章不一定很長，動人的樂章也許很短，就能扣人心弦，繞樑三日。不論時間長短，把握每一分、每一秒的時間，爲高雄市做更多便好的服務，使未來接棒的人也能跑得更快更好。

理廠氦氣外洩、四維路市政大樓及其他多年來的積案，在這段時間分別得到議會的支持，均能順利解決；人和的環境能夠塑造成功，首要感謝陳議長暨議會的鼎力支持，使各項市政工作得以順利進行。

近一年來高雄市勞資和諧、各項施政順利推動、懸案能解決、府會關係圓滿和諧、行政效率普遍提高，使吳市長覺得在高雄市的工作一天比一天更充滿信心。

# 為市政把脈



## 議會第三屆第三次大會圓滿閉幕

高雄市議會第三屆第三次大會，於三月十八日開始召開預備會，十九日正式開幕，此次議會會期約二個月，至五月廿四日閉幕。

替民衆看緊荷包，  
把預算花在該花的地方

開幕當天，議長陳田錨首先指出民主政治即民意政治，因此議會有義務監督市府把預算花在該花的地方，為市民看緊荷包，以民意為依歸，才能達到人和政通的理想。

接著議長肯定吳敦義市長就任以來之施政成果，使許多市政工作在其努力和市民之支持下陸續順利進展，如中洲污水廠案件、汰換老舊自來水管、市政大樓善後問題等，都是值得肯定和嘉許的，他期盼今後市長在施政方面能兼顧軟硬體建設，尤其提供市民更多休閒場所和觀光據點方面，如萬壽山、柴山、旗津海岸的開發等，均刻不容緩，應加速進行。

在陳議長致詞後，吳市長走上報

告台，向議會提出施政報告，就當前市政建設成效與檢討，暨今後施政方針做扼要的說明。

發展港都潛力，  
創造高品質社會

吳市長先就廣續推動重大工程建設方面、文化教育建設方面及維護生活環境品質方面之工作重點提出檢討。

他並表示未來市政工作將掌握高雄都會區共同生活圈的理念，積極展開各項重大交通、民生必需之規劃與建設，譬如推動興建高雄都會區大眾捷運系統、向中央爭取「市、港合一」、改善自來水之水量和水質、完成高雄都會區生活圈道路系統建設計畫研究案、推動大林蒲填海造陸計畫、調解勞資爭議促進勞資和諧、照顧漁民福利、增加都市住宅供應、加強都市美綠化等。

而為了共同創造一個「沒有污染的繁榮」、「生機蓬勃的都會區」，市長更剴切指出市府今後的施政

方針，分別是：

一、積極推動高雄市市政建設六年計畫。

二、嚴格防治各類污染，爭取發展高精密密度、低污染的工業。

三、以長遠眼光規劃都市區域配置功能。

四、加速推動臨港東線鐵路拆遷及市區縱貫鐵路地下化。

五、有效遏止犯罪、安非他命等毒害。

六、持續推動美化、綠化工作，提升市民生活品質。

七、充實教育文化設施，重建本市人文倫理精神。

八、全力改善自來水之質量。

九、推動大林蒲填海造陸計畫，開發土地資源。

十、落實公共建設協調會報及工地督導功能。

十一、厲行市政革新，端正廉能政風。

## 為市政把脈，提供藥方 針對市民所需，積極建設

開幕之後，分別由教育、建設、保安、工務、民政、財政部門一一報告。而自四月八日至廿五日止則進行議會之重頭戲——市政總質詢。議員們紛紛藉此機會，就其平日服務民衆和匡督市政之心得，向有關單位提出質詢及建議。綜合此次總質詢之內容，可謂包羅萬象，觸及市政各個層面，在此僅就議員們所特別關心和重大之項目扼要說明。

一、水為人生三寶之一，市民何時才能擁有乾淨充足的自來水？

針對此市長答覆表示，市府首先運用中央專案補助款五億五千萬元汰換老舊自來水管線，預計兩年內完成。此外又促請水公司加速進行鳳山、澄清湖水庫之曝氣循環設備工程。以長遠目標而言，則促請中央及早進行美濃水庫興建計畫。

至於民衆目前所飲用之礦泉水、山泉水，市府將在一個月內組成聯

檢小組，實際查驗各家市售水之品牌、製造工廠，再向議會報告，以保障市民飲水之安全。

二、交通問題亦為質詢之焦點，包括興建停車場、捷運系統、鐵路地下化等。

市長表示市府已有廣建停車場的計畫，如四維路與民權路、文化中心興建地下停車場，十號、十一號公園亦在規劃中；另外也正獎勵民間投資興建停車場，目前已接獲五個申請案，在審議當中。而已有成功的例子就是台糖公司要興建一個可供二九五四個貨櫃停車位的停車場。

捷運系統方面，市長答覆說它相當重要，一定要做，目前已完成總顧問之選聘工作，正在進行基本設計及細部設計中。

鐵路部分，則將加速推動臨港東線鐵路拆遷及市區縱貫鐵路地下化，以解決因鐵路橫梗所造成的交通阻塞問題。

三、市府如何開源節流，解決財政困境？

市長的看法是，在大都市中開源比節流重要。在節流方面，人事費用不大可能大幅減少，目前要努力使政策之制定正確，以免造成市庫之浪費；而開源方面，方式很多，如目前君毅、正勤國宅之興建，可增加房屋稅之收入、促請大廠商在本市繳稅、市有地之清理等，但這些並非立竿就能見影。現今仍須中央改變重北輕南政策，加強對南部



① 敲下議事槌，也拉開民主殿堂上問政的序幕。

② 市長向議會做施政報告。

各項重大建設之投資。

四、高雄縣、市何時合併？

面對這個熱門話題，市長答覆說他曾應邀為高雄美僑商會演講時，有會員關心將來高雄縣市是否會合併，以及可能合併的時間，他便依據在中央參與會議的了解，回答有可能合併，其時間可能在八十二年底。

而合併的範圍有三個方案：合併鄰近的九個高縣鄉鎮、高縣全部合併、維持現狀，有可能採行第二方案。不過若真的合併，中央必須在財政上多加支援，以免到時無法兼顧原高雄縣地區的建設，造成城鄉差距更大。

五、港市合一計劃是否泡湯了？

市長否定這項說法，並轉達郝院之指示：高雄港市合一勢在必行。

市長進一步指出，中央也正在考量台北縣市如果合併，也準備將基隆港、市同時併入，也就是希望南北兩個院轄市港市合一問題都能獲得解決。這些雖未成定局，但政策方針是朝這個目標。

以上僅就此次總質詢中，多數議員所關切的重大市政問題，摘要敘述。

本次會期已於五月廿四日圓滿閉幕，對於議員所指有缺失的部分，市府將儘快尋求改善之道；而對於寶貴的建言，亦將審慎研究其可行性。希望在議員們不斷督促之下，市政建設能加快腳步，使港都更進步繁榮。

文・張莉莉  
圖・葉偉／張莉莉  
提供

西雅圖，這個位處美國西北角華盛頓州的美麗城市，在經過近十年的波折和多方努力之下，終於在五月三日與本市正式締結為姐妹市，成為高雄市第二十個姐妹市，也是美國第十三個與本市結盟的城市。這對於雙方曾為本案付出心力和極力奔走的所有人士來說，無疑是最大的欣慰和期盼。

此次締盟典禮地點在市府大禮堂，典禮則依照本市締結姐妹市往例分兩階段舉行：第一階段由本市陳議長田錨和西雅圖議長克拉伯代表在本市簽署，第二階段簽署儀式則將於今年六月間吳市長訪美時於西市和賴斯市長舉行。

此次典禮中，首先由中正高工樂隊演奏中美國歌，之後宣讀結盟證書，由兩市議長分別簽署，然後吳市長致贈本市市鑰給克拉伯議長，



市長、議長和西市議長於締盟典禮後合影。

雙方並交換禮品。陳議長以精美中國瓷碗、吳市長以結晶釉花瓶致贈對方，克拉伯議長則以印製著西雅圖和高雄兩市市徽的大市旗送給本市。

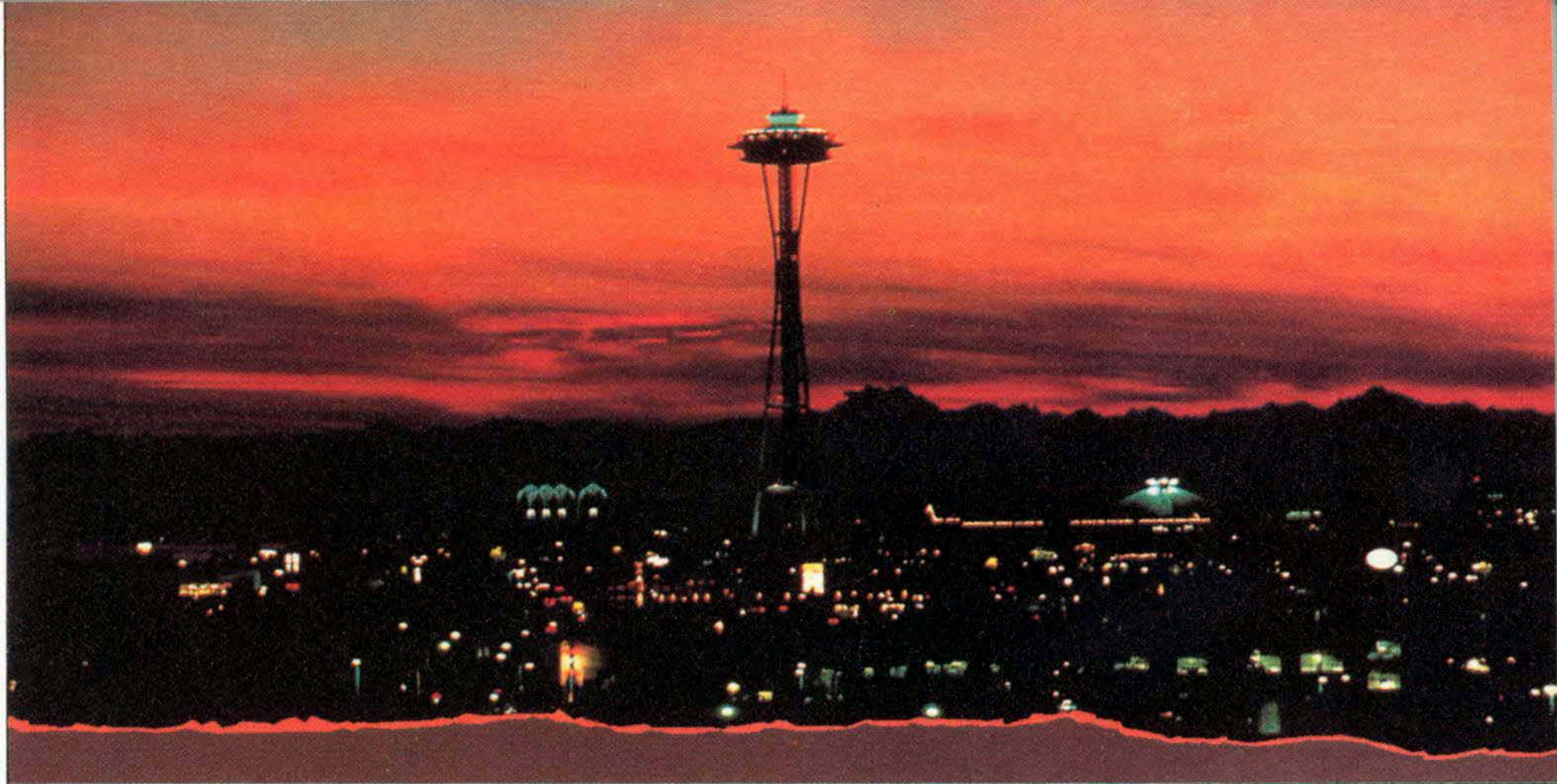
市長吳敦義在致詞時表示：西雅圖市風景秀麗、市民勤奮，且有高度效率的市政府和市議會，而高雄市亦邁開大步，朝世界一流城市進步中，因此希望兩市間締盟後有更多的交流機會，相互砥勵和觀摩，

# 義結金蘭

## 高雄市第20個姐妹市 西雅圖



西雅圖市中心商業區的河岸倒影



605呎高的SPACE NEEDLE觀看奧林匹克山脈的落日。

雙方深切的友誼自始緣訂三生，永生不渝。陳議長則形容此項結盟是「金蘭之交」，即如黃金般的堅固、蘭花般的芬芳。克拉伯議長認為西市依山傍海，與高雄市都是重要的港口，他相信兩市經由結盟必能增進交流，友誼長存。

西雅圖市人口五十三萬，大西雅圖地區人口則有一百六十萬，為全美第十四大城，華盛頓州最大市。這裡出產木材、蘋果、鮭魚等，而波音公司的飛機製造業主導當地工商命脈，金融業相當蓬勃、經貿十分發達。西市向有「翡翠城」之稱（原文為Emerald City），近年來多次獲評為全美最適宜居住的城市之一。它四季分明、雨量充沛、風土溫和、人情味濃厚，是個美麗秀

氣的城市。然而西市因歷史、人文、經貿等因素，向為左派人士極力把持，該市多年前即因與重慶結盟，迫使西高兩市締盟案延擱數年；另華盛頓州與中共貿易額為全美各州之冠，佔美「中」貿易額之百分之十五，該州並有多個具規模之中共外圍組織，足見與中共之密切交流關係。所幸，現任市長賴斯（賴斯市長於一九八九年十一月當選）及議會諸多人士對我友善，自七十一年本市張榮顯議員（當時為立法委員）等組團往訪後，與我關係趨向熱絡，加上我駐西雅圖辦事處和多位友我人士的努力，完成此次歷經十年波折的締盟案，這對於大西雅圖約七萬華僑來說，不僅極為鼓舞，也是我國形象的一大提昇。

此次西市代表團由議長克拉伯伉儷領隊，團員並有副議長西龐嘉女士及其夫婿和華裔僑領周少平夫婦等共計十三人，他們都非常親切、和善。訪華期間，先後於台北拜會外交部、台北市議會，並參觀故宮、茶葉改良場、小人國和六福村野生動物園。於高雄則拜會市議會、港務局、中山大學，參觀中鋼、中船，並到前金國小觀賞國樂演奏，在樹德家商欣賞舞蹈和服裝表演，對於每個節目行程的安排，團員們都仔細的聆聽和觀賞，尤其在高雄對於前金國小學生的精湛演奏和樹德家商高水準的演出，更是讚不絕口，對我教育的成功十分佩服。



代表團一行訪問本市前金國小。



代表團一行訪問本市中山大學。

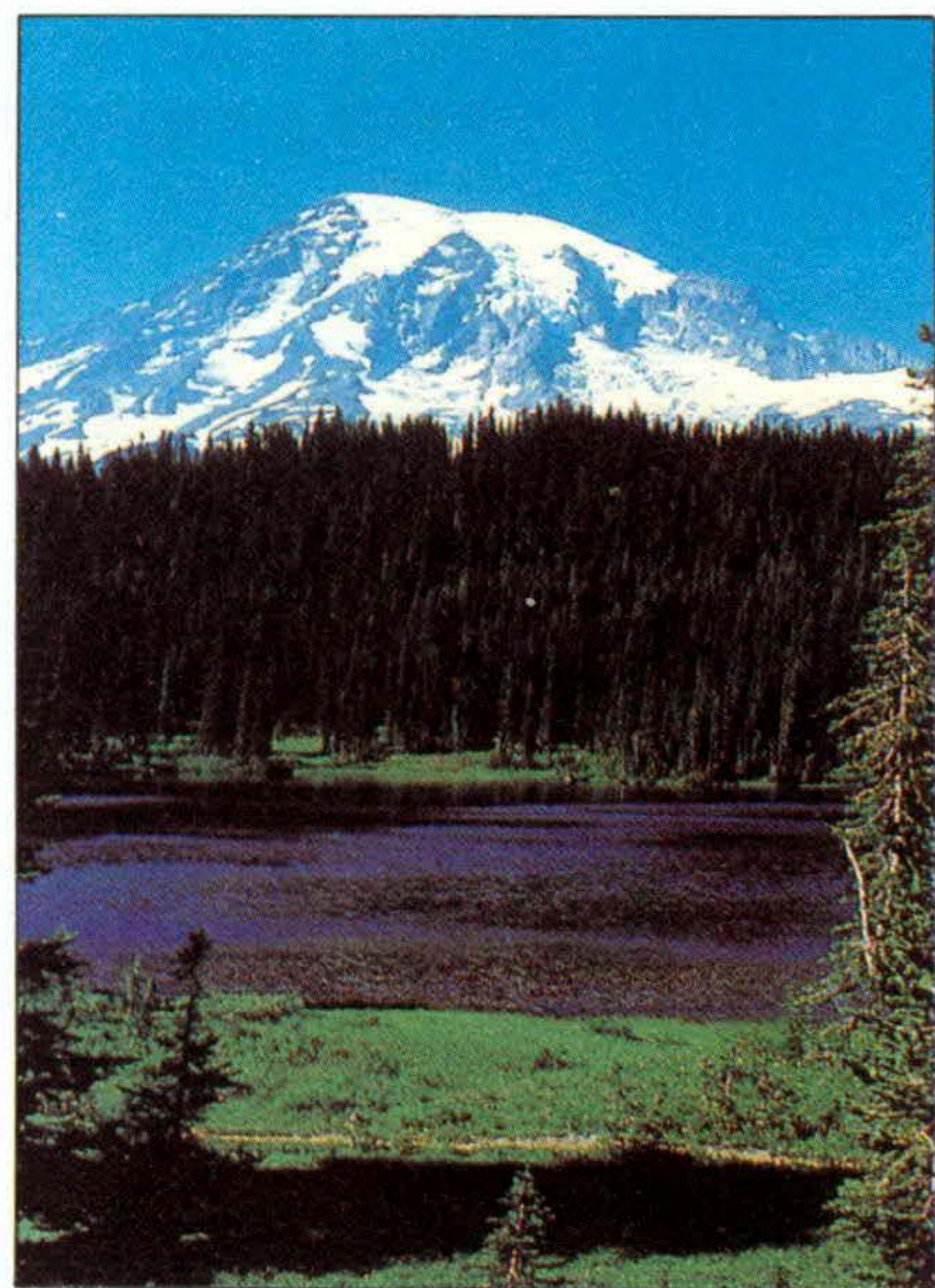
西雅圖已正式成為高雄市第二十二個姐妹市。能有這個世界知名的姐妹市，相信極具意義。首先，本市原有之美國十二個姐妹市，除坡特蘭外，均集中於美中及美南，與西市結盟可加強與美國西北部地區之友好關係，並增加雙方交流據點。其次，西市工商、經貿、觀光、文化均甚發達，與本市之間可供彼此借鏡之處甚多。再者，西市與本市結盟案歷經多年起伏，直至去年九月間，該市市長在突破困局之後，通過與本市結盟之決議文，並使用「中華民國」之正式國號稱我，這種友好態度全係西市親我之政要人士多年努力的結果，藉此友好關係

，發展兩市實質交流，相信更可提昇我國在當地的地位。

今年六月，由吳市長伉儷率領的本市府會暨工商考察訪問團一行約廿人，將結同新聞人員和前金國小國樂團赴西雅圖訪問。今後相信會有更多的民間學術文化體育經貿團體相互交流，我們竭誠期盼，也深信兩市間的關係將會日益進展，情如金蘭。



代表團一行參觀劉銘指畫，  
劉銘先生當眾表演。



雷尼爾死火山海拔14,410呎，  
風景秀麗每年吸引許多觀光客。

# 6月28日

## FM94.3MHz有約

### 為南部都會區踏出第一步



市政電台朱文明台長



高雄市政廣播電台調頻網經過四年多的籌備，以嶄新的面貌從今年六月廿八日起和南台灣的朋友空中相會，本刊特邀請市政電台台長朱文明先生撰稿談調頻網的籌備過程及甘苦。

文·朱文明 圖·葉偉



電台節目愈做愈好，  
屢獲各種獎項。



完善設備、精心製作，  
希望提供聽眾最佳的服務。



市政電台帶給您優美的音樂、  
生活小品、市政消息等資訊。

高雄市政廣播電台是全國最年輕最資淺的廣播電台，民國七十一年六月廿八日由許前市長水德先生按鈕開播，以調幅一〇八九千赫的頻率正式與聽眾朋友在空中會面，九年來市政電台從無到有，慘淡經營，我們經歷了許多的磨練，也歷經了許多的批評，我們默默承受，期許市政電台的成長，拿出成績單來給大家看，現在我們就要將成果展現——調頻廣播網於八十年六月廿八日開播。

### 七十六年·奉准增設

為了擴大為民服務，市府向行政院爭取增設調頻網，民國七十六年



日本貴賓（右一）來訪，  
和電台台長（左三）及同仁們合照。

六月四日奉核准後，即著手籌設整個調頻工程系統，從爭取預算、尋找發射站地點，委託規劃設計及至器材採購、工程發包，都歷經了許多的困難。調頻廣播電台的設立是非常專業又特殊的工程，尤其是建築土木工程的規劃較之一般工程困難，確令我們大傷腦筋，找了許多建築師規劃，都被「既繁又小」的工程嚇跑，最後承市府顧問許仲川先生的大力協助，應允規劃發射站的工程。發射站用地的問題，也使我们大費周章，原擬用旗山中寮國小操場，未料遭居民反對而作罷，於是翻山越嶺披荆斬棘，找尋適合作為發射站的制高點，在此期間承當時任地政處處長的林秘書長中森、新聞處處長劉建順、副處長何文雄、主任秘書和國柄等，均陪同大夥數度深入旗山中寮山區探勘，最後才決定在中寮里現址興建。

### 中寮山區·披荆斬棘

山坡地的建築開發異於平地的建築，水土保持的問題，土地地目變更的問題，都困擾著我們，尤其是興建期間，山區遇雨就土壤流失崩塌，真是急煞了我們，倖承市府副



爲了調頻網的設立，  
電台又增建了許多錄音室。



市政電台擁有國內目前  
最高級的音效組合。



隨時做好維修工作，  
讓音質清晰優美。

秘書長萬文、前研考會主任委員黃昭峰、新工處同仁的技術指導及老天的幫忙，我們克服了一次又一次的困難，發射站從整地、挖地基、興建機房，一步一步的從荒蕪山坡到建築用地，從光禿山坡地到現在的粗具規模，站在標高四四〇公尺甫興建完成的機房二樓頂，俯瞰佔地〇・四四公頃的發射站，眺望嘉南平原，遙視台灣海峽，我們感到安慰，這也印證了「雙手萬能，人定勝天」。器材的採購是硬體建設中的「心臟」部份，我們採購了美國HARRIS三十五KW的發射機兩部，成音系統設備採購STUDER產品八套，是目前國內最高級的音效組合，另外如天線系統、節目傳送系統、測試儀器、穩壓器及備用發電機等多項機具設備，我們都竭盡心力，不懂的請教專家、規格不週延的重新修訂，每個採購項目都委託中信局向國內外採購，也都歷經一波三折才全部完成。

### 擴充設備・強化節目

如今在四樓增建的錄音室中，我們擁有全國最佳設備、最新穎的錄音室、坐擁在安靜無聲的錄音室內精心製作高水準的節目，以饗聽衆，就是我們的第一要務，配合整體工程建設的完成，我們也爭取經費，承蒙市議會議員的支持，市府財政、主計單位的大力協助，將整個電台大廈外牆磁磚淘汰成美觀、大

方、亮麗的白色，從九如一路開車進入高雄市區，行車到九如四路公園，在萬綠叢中的一幢白色大廈，就是市政廣播電台。

有了完善的硬體設備，優良的節目是我們呈現給聽衆朋友們的最佳禮物，今後在調頻方面（頻率九四・三兆赫）我們將加強新聞性報導，節目內容朝高品質之音樂鑑賞，藉以提昇市民的生活品質，調幅方面（頻率一〇八九千赫）要加強服務性與市民生活息息相關的食、衣、住、行、育、樂的報導，以充分達到爲民服務的目的，由於調頻服



電台同仁共商節目製播。



整修中的市政電台。



中寮山區發射站附近景觀。

務範圍廣達南部地區，從嘉義以南到屏東恒春以北，都在電波含蓋範圍之內，服務的對象增加了，區域擴大了，我們更覺得任重而道遠，因此在新聞方面將與南部各縣市政府合作，提供新聞資訊，以最好、最快、最準的要求，傳達南部地區的新聞快報，並廣泛蒐集南部都會區發展共同建設的興革意見。爲了製作更精良的節目，我們網羅許多廣播界的高手，如曾平、田琦、王日昇、廖偉凡、傅汝洋、孟利路等等，也正積極培育廣播新兵，我們不惜一面破壞形象，一面建立形象，期許在不久的未來，這些曾經破壞形象的新手們，重新塑造高雄市政電台的金字招牌。

### 走向戶外·走入群眾

高雄市政廣播電台是隸屬高雄市政府新聞處，是個「標準的公營電台」，爲了適應社會的變遷，我們走向戶外，打開大門，重新塑造新的形象，沒有官方色彩，沒有教條宣導，我們迫切的與民衆打成一片，做好政府與民衆溝通的工作，因此，兩年來增闢了多元化的新節目，趨向輕鬆熱情開放的作風，更擴大參予社會公益活動現場實況轉播，或主辦各項活動達十二場次、開放電台參觀、共有民衆及學校參觀卅餘場次，更提供時段給高雄中學、文藻外語專科學校及高雄工專製播節目，肩負著訓練廣播人才的責任，尤其專設「市政熱線—有話請講」（〇七）五五一—一七九專線電話，廿四小時接聽，從七十八年五月迄今接受民衆來電，超過一千通，專設交通快報，每天不定時播報全市交通狀況，舒解塞車之苦，同時也印製節目表廿餘萬張分送市民，市政電台的行銷策略觸角已經在每個角落播下種子，漸漸的有了收穫，知名度提昇了，當然收聽率也提高了，聽衆來信及來電愈來愈多了，顯示我們已經發揮了服務的功効，七十九年我們獲金鐘獎入圍三項，八十年獲金鐘獎入圍兩項，更勇奪節目編撰金鐘獎乙座，同時也多次獲行政院新聞局頒社會建設獎、教育文化獎等，以一個區域性的地方電台能有此成績，殊爲不易，尤其感到欣慰的是，我們已被譽爲「一支快速有效、紀律嚴明的新聞傳播隊伍」。

### 調頻開播·拓展新頁

民國八十年六月廿八日是我們興高采烈的日子，因爲我們的付出，已經有了結果，我們的心血沒有白費，汗水及沙啞的嗓子，透支的體力，遭受責備的挫折，都將在這一天化爲烏有，一步一個腳印，只有走過才會留下，這條路過去我們走得生澀艱辛，面對未來我們還會昂首走下去，廣播界的先進們且看我們，南台灣的聽衆們請聽我們，讓高雄市政廣播電台擁抱大家。

（本文作者爲市政電台台長）



# 勞資團結 強國富民

## 台灣區勞工運動大會成績斐然

由行政院勞工委員會策辦，高雄市政府主辦的台灣區勞工運動大會已於五月三日上午八時卅分的聖火引燃典禮中拉開序幕，展開三天一連串精彩的體能活動，並已於五月五日上午十一時卅分圓滿閉幕。



全力以赴，爭取榮譽！



文・李琦懿

圖・葉偉



聖火揭開勞工運動會序幕。

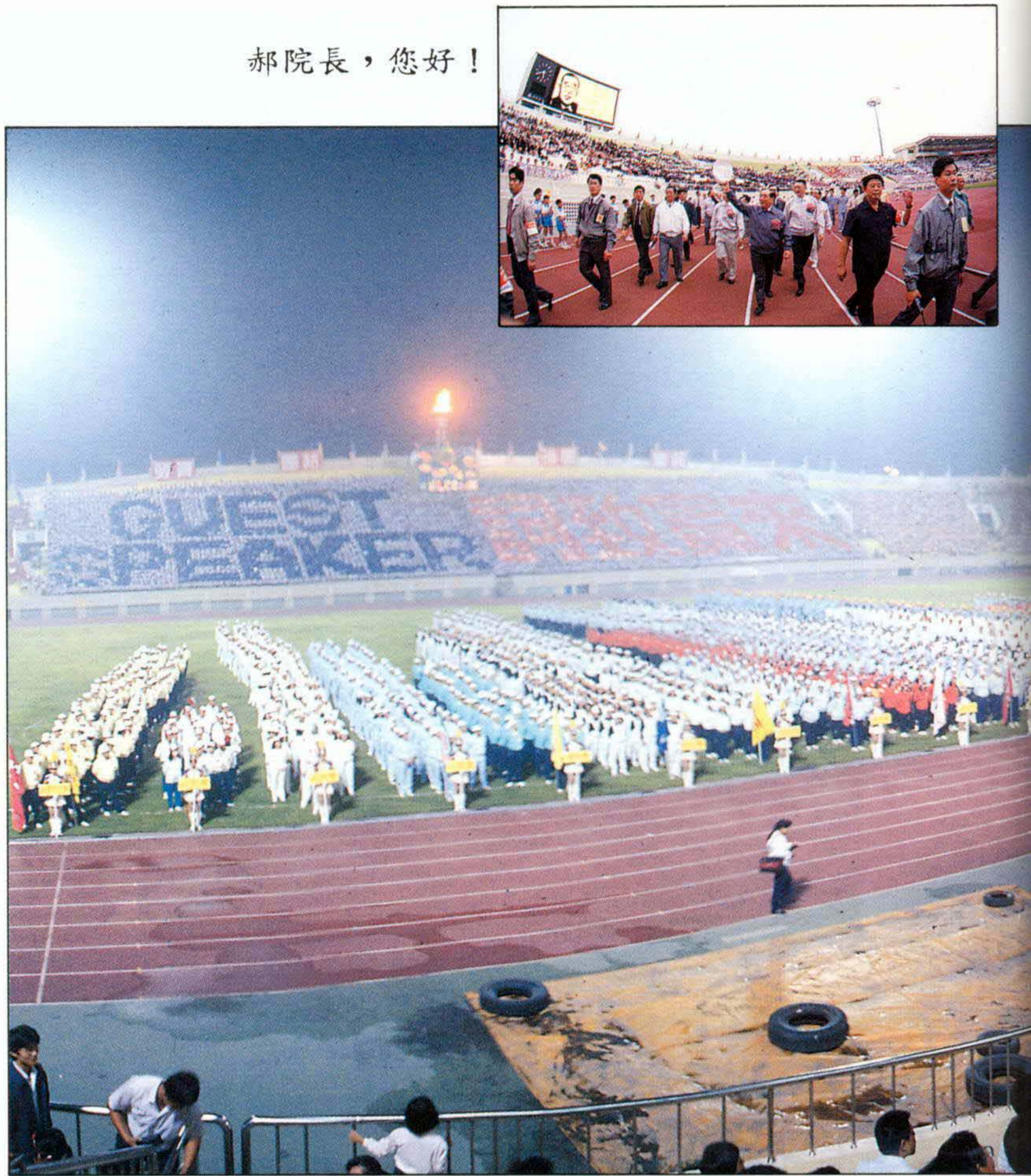
行政院勞委會趙主任委員守博強調「台灣區勞工運動大會」著重在趣味性、娛樂性，以提倡勞工正當文康育樂活動、增進勞工身心健康、促進勞資和諧為宗旨。高雄市勞工局林渭濱局長亦指出，八十年台灣區勞工運動大會的主題為「勞資團結、強國富民」，就是象徵台灣區勞工運動大會的時代意義。

### 郝院長蒞臨會場帶來高潮

五月三日上午八時卅分在高雄市忠烈祠，由吳市長引燃聖火，負責傳遞人員，均由本市總工會負責發動各業勞工參加，聖火傳遞路線全程六十三公里是歷年陣容最壯大的一次，繞行全市十一個行政區域。沿途受到全市市民歡迎及鼓舞，市民送茶水送毛巾，場面溫馨感人。

二日下午五時卅分於本市中正體育場隆重開幕，行政院郝院長特趕到現場為選手加油，受到場內市民熱烈鼓掌歡迎，郝院長祝福八十年勞工運動大會迭創佳績，為選手打氣，為高雄市舉辦單位的辛勞致意

郝院長，您好！



！也為開幕現場帶來高潮。

中正體育場現代化的設備是高雄人引以為傲的，美麗壯觀的大螢幕簡介，飛狼表演、國際商工字幕表演、海軍陸戰隊的蛙人操表演為現場增色不少，特別是楠梓國中、楠梓國小、民族國小、龍華國小的民



聖火傳遞精神抖擻。



莊嚴隆重的勞工運動大會現場。

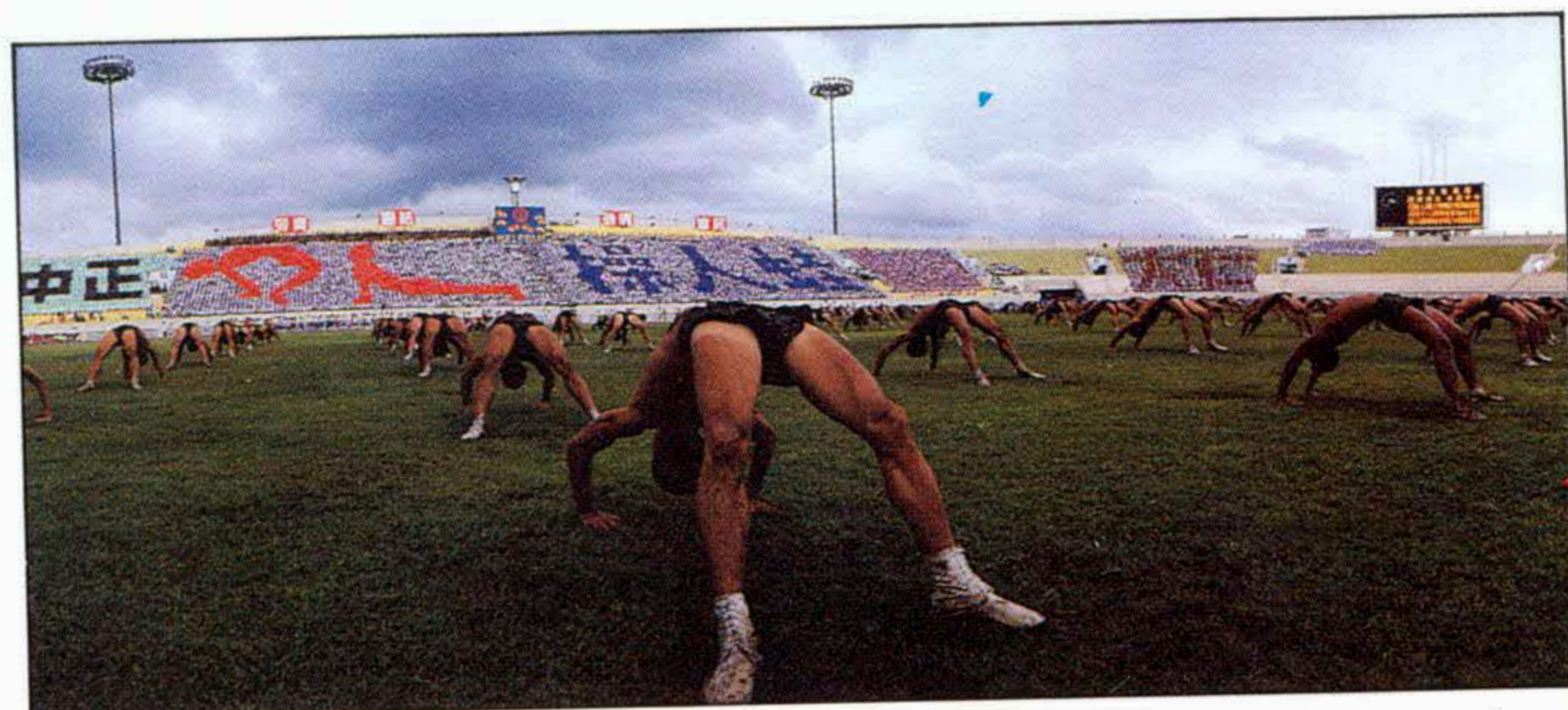
俗技藝表演更受到觀眾席中的「小市民」最熱情支持。活潑躍動的畫面配以鮮麗芳香的花朵盆景，為大會會場勾劃出五彩繽紛的立體景觀。

### 開幕典禮節目多采多姿

接著，六時正式開幕典禮，包括高雄市、台北市、台灣省各縣市，福建省金門縣等廿八隊，五八一四位選手進場，光輝四射、耀眼奪目的高空射出五彩煙火，為大會民眾帶來振奮鼓舞的激勵作用。施放和平鴿、鳴自由鐘及啦啦隊表演，配合美侖美奐，多采多姿的慶祝彩牌及精神堡壘，更增添開幕日歡欣鼓舞的熱烈氣氛。

夜幕逐漸低垂，三信家商整齊畫一的樂儀旗隊出場，以國旗、會旗交織成絢麗的旗海甚是壯觀。博愛國小的大會舞，及海軍陸戰隊的跆拳道擊破術的精彩演出，更贏得大會現場熱烈不絕的喝采與掌聲。

由三陽公司負責策畫，在中正文



精彩的蛙人操贏得全場喝采。



感性的勞工藝文展結合了力與美，  
展現勞工朋友多才多藝的另一面。

化中心前圓型廣場上舉行的聯歡晚會，是今年勞工運動大會的另一高潮，除邀請著名影視歌星現場表演外，並舉辦摸彩助興，節目新穎而有看頭，圓型廣場擠得水洩不通，但秩序良好，當晚盡興而歸。

四日上午全國勞工運動會在全市十一個場地分別展開，競賽項目包括田徑、大隊接力、游泳、桌球、羽球、排球、籃球、網球、軟式網球、慢速壘球、拔河、趣味競賽等十四項，並區分男、女及青、壯年組，以便勞工朋友普遍參與。其中尤以新創的五項水中趣味競賽、槌

球、壘球等最引人入勝，不少勞工朋友雖未取得高分，但希望明年再來奪魁。

## 勞工藝文展件件精緻

而一項別開生面的勞工藝文展覽也於四月卅日揭幕，展現勞工粗獷豪放之外，充滿感性與柔美的才藝。由吳敦義市長剪綵，設於中正技擊館天橋展覽室的藝文展覽，配合區運以高雅格調、富藝術氣息的面貌，呈現出勞工朋友的多才多藝，展出內容包括台灣區勞工金輪獎才藝競賽各項優勝作品，計有國畫類、西畫類、攝影類、書法及其它優良作品，件件精緻，令人激賞。

勞工運動大會在熱鬧、有趣的各項競賽與柔美感性的藝文展覽中落幕，在「力」與「美」的結合下，畫上了漂亮的休止符。「勞工」是現代社會的中堅，但願勞工朋友不斷成長突破，開拓自己的未來，同時，也呼籲社會各界關懷勞工的需要。

相信，「關懷的眼神」與「鼓勵的掌聲」是勞工朋友最渴望的。



閉幕典禮贏得大獎樂陶陶。

文／圖  
吳美鳳

# 免費的居家保全 家戶聯防警報系統



## 愛的連線你和我

高雄市警察局最近透過里民大會、戶口查察等管道一再呼籲市民本著敦親睦鄰的精神，偕同左鄰右舍設置家戶聯防警報系統，來消除治安死角、維護居家安全。如今，高雄市苓雅區文昌里裝置了獨樹一幟的守望相助警報系統，不僅有效達到防範犯罪的目的，而且就像是裝了免費的保全系統一樣，讓居民們住的安心、住的安全。

走在高雄市苓雅區文昌里一帶街道上，高樓林立、車來車往，似乎和其他地方設計沒兩樣，但是只要仔細觀察，便可以發現，不少民宅屋角之間相互有電線連接，那就是首開里辦公處守望相助風氣的文昌里里民愛的連線——「警民聯防系統」。

### 心動不如馬上行動

這項設備是由文昌里里長邱丁枝前往桃園縣龍潭鄉考察之後，回到里內推動的。目前也是高雄市苓雅區義警中隊長的邱丁枝表示：當初推動家戶聯防系統，主要是鑑於警力不足，希望里民和政府配合共同維護治安，所以在考察之後，就自掏腰包在文昌里各大街小巷安裝纜線並且召集里內熱心公益人士籌組委員會，將理念付諸行動。

邱丁枝里長指出：這套聯防系統的運作，是依據實際需求戶數，以四戶、六戶或八戶人家為單位，安裝同一套系統警報設備，任何一戶人家發生事故、強盜或其他危險情事，只要按下紅色警鈴，其他聯線家戶馬上可以得知情況趕往支援或協助報警，使損害減到最輕程度，同時也藉著彼此間的守望相助，建立良好的鄰居關係。



裝設警民聯防系統家戶，一發生狀況，里辦公室指示板立即亮起紅燈。

### 守望相助·敦親睦鄰

為了配合這套家戶聯防警報系統，到目前已有一百一十戶加入警網連線，文昌里並且組成了一支五十人的巡守小組，每位組員一星期中只要一個晚上負責值夜巡邏，其中不乏平日工作繁忙的警察人員。目前在高雄市警察局人事室任職的王仁立警官，便擔任了巡邏小組的執行長，他以所具有的警察專業素養，輕而易舉的將這些里民組織起來，王仁立表示：巡邏小組成員以現為義警、義消、民防人員為基礎，共分為九個小隊，每晚輪流值夜巡邏，同時每個月還演習一次。為了配合安裝聯防警報系統，委員會也依據里內各重要道路出入口，訂有一攔截計劃，只要發生狀況，除了圍捕人員之外，另指派一部份成員守在各道路出入口攔截，直到轄區

警員趕到為止。王仁立執行長興奮地指出：「這套計劃執行不久，就抓到二個小偷，不少里民發現這套聯防系統果真能產生作用，信心大增，也都紛紛加入聯防行列。」

### 警民合作·安全安心

邱丁枝里長還指出：「文昌里的這項設備和轄區派出所也有連線，如同金融單位的警報系統一樣，只要有任何一戶出狀況，轄區派出所會立即知道，並且派出警網於五分鐘之內趕到現場，尤其高雄市警區苓雅分區更是支持這項守望相助措



一按警鈴，救兵馬上到。



吳市長實地了解文昌里巡守小組作業情形。

施，包括刑事組及警備隊，每晚必到文昌里崗哨會哨兩次，分局長伊永仁也常到里內了解狀況。」警民之間的相互支持與配合，使得文昌里民衆的生命財產安全，獲得更進一步的保障。

以苓雅區文昌里爲例，家戶聯防事實上確實已達到預防嚇阻的效果，加上高雄市警局也正積極輔導各里建立守望相助及聯防措施，現階段已有更多市民考慮裝設家戶聯防警報系統。

### 家戶駐防·值得推廣

我們常說，現在社會變遷了，生活急遽蛻變，生活在都市叢林的人們感情較疏遠也互不關心，無形中形成治安的一大死角。如今高雄市苓雅區文昌里推廣的「家戶聯防警報系統」，就像是裝了保全系統一樣，不僅拉近里民間的情感，也多了一層保障，足堪爲其他區里學習。



## · 預約一片人間淨土 ·

### 高雄市全面實施

### 夜間收運垃圾

文  
·  
徐美珠

圖  
·  
葉偉

今年七月一日起，高雄市十一個行政區將全面實施夜間收運垃圾，預期這項措施實施後，高雄街頭在白天將看不到垃圾，港都給人的感覺必定更清新、更乾淨！

回顧民國五十六年，當時還隸屬於衛生局的清潔隊，開始推行以密封式垃圾車收運垃圾，市府還特別指定人口稠密、髒亂情形嚴重的塩埕區為示範區，以定時定線播放音樂方式，敦促市民從屋內直接搬出居家垃圾，由密封式垃圾車運送，避免污染街道，以維護市容整潔。

廿五年來，隨著國內經濟快速成長，白天垃圾收運作業影響交通，加上愈來愈多上班族無法配合收運時間，因此夜間收運垃圾有其必要

性與迫切性。

七十七年八月，高雄市政府在市議員表達強烈民意要求，及衡量都市化發展必然趨勢後，特別選定塩埕、鼓山兩區試辦實施夜間收運垃圾。實施一年多後，經問卷調查結果，兩區民衆有百分之八〇·四支持繼續實施，另九區有百分之六八·一的市民表示贊同實施，顯示市政府這項新措施，已普遍獲得市民的肯定。

究竟夜間收運垃圾有什麼優點，能獲得市民的普遍支持？

根據實施這項新措施將近三年的塩埕區公所王瑞立主任秘書表示，市民覺得夜間收運垃圾的最大方便是晚上就能把家中垃圾处理好拿到

戶外，讓清潔隊員載走，避免垃圾在白天受陽光曝曬過久，產生惡臭，而維護市容觀瞻，此外，夜間車輛較少，節省垃圾車收運垃圾的作業時間，且夜間較為涼爽，清潔人員不致汗流挾背等，王瑞立主任秘書認為這些都是夜間收運垃圾後，馬上可以感覺到的優點。

由於夜間收運垃圾的諸多優點，加上試辦地區民衆的熱烈反映，高雄市政府因此決定自今年七月一日起，擴大於全市十一個行政區全面實施夜間收運垃圾。

夜間收運垃圾固然有多項優點，但無可諱言的也有其必需克服的一面，例如，夜間視線不良，清潔隊員夜間工作，安全性比不上白天，易受酒後駕車者誤撞；又如夜深人靜收運垃圾的聲音易擾人清夢等等。

而剛自今年一月十四日起也納入試辦範圍的前鎮區區公所梁文雄主任秘書也表示，夜間收運垃圾不像白天可將垃圾放在自家門口讓垃圾車運走，必需先置於收集點，以方便清潔人員作業，有些地區如前鎮舊部落因不易覓妥收集點，民衆要



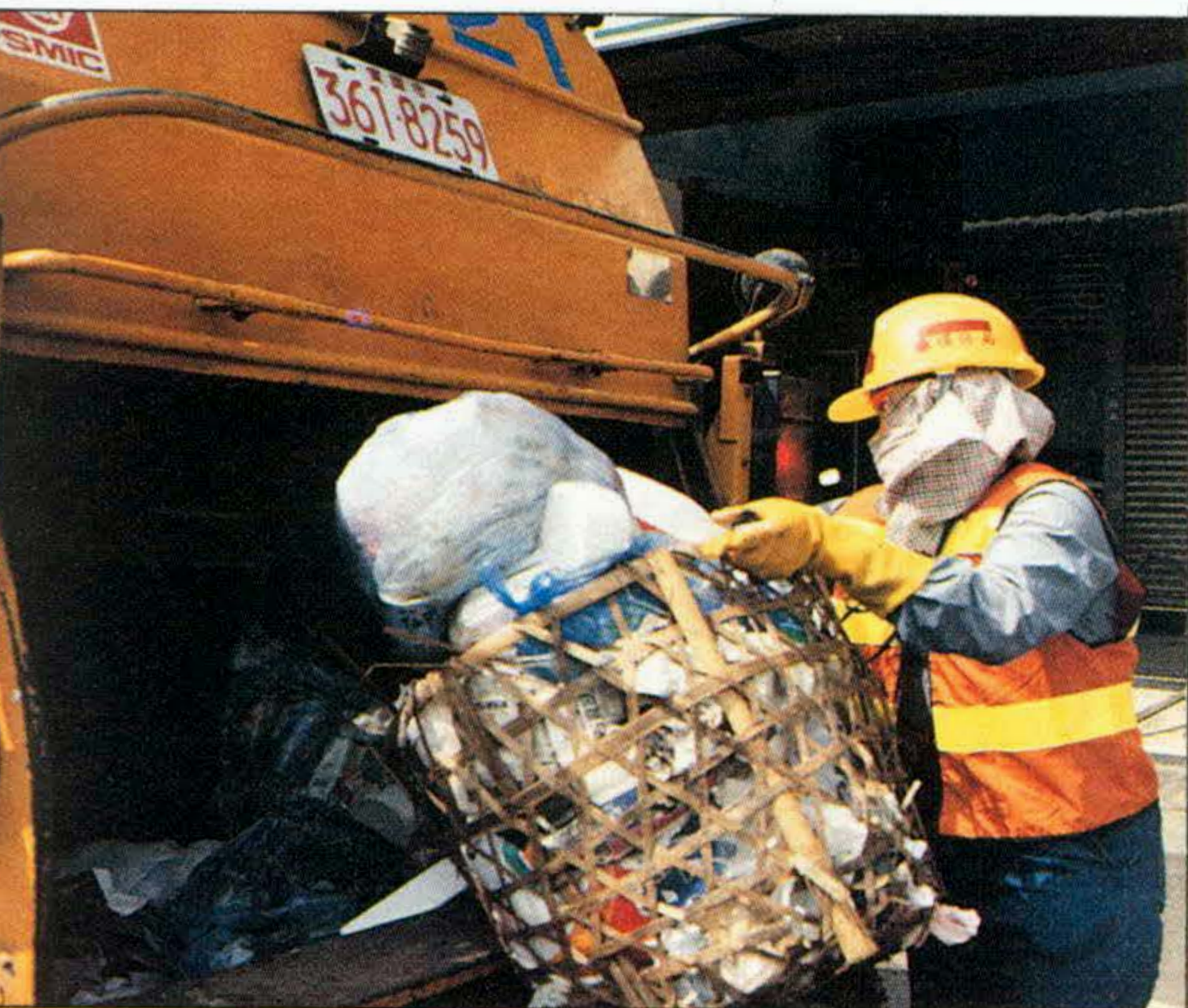
夜間收運垃圾更需市民配合，  
才能使高雄市擁有乾淨的早晨。

拿到較遠地方的收集點放置，使人覺得很麻煩。梁主任秘書同時認為，這項新措施需要一段時間讓民衆適應。

新措施的實施確有許多待克服的地方，而負責推動這項措施的環境保護局有信心予以克服。目前，環保局已透過各種媒體向全體市民展開宣傳，讓市民瞭解並配合這項新措施，環保局並按各行政區內環境特性，妥適規劃收運垃圾，更會同鄰長共同勘定垃圾收集點，方便民衆堆放垃圾，也同時方便清潔人員收運。此外，環保局也加強車輛照明設備及安全作業要求，使行車事故及清潔隊員的傷害比例降到最低，並酌予提高編列工作人員的夜點費及危險津貼，以鼓舞士氣。

夜間收運垃圾自七月一日起全面實施後，收運垃圾的時間將改在每晚九點至翌日凌晨五點，爲了不打擾市民，市政府決定祇有九點到十點播放「少女的祈禱」音樂。高雄市的市民將在每天晚上六點到九點，把家中的垃圾密封處理後放置指定地點，配合清潔隊員的清運。

實施夜間收運垃圾是現代化都市進步的表徵，高雄市全面實施夜間收運垃圾，將是邁向現代化都市的重要里程碑。



天收運垃圾將在七月一日起變成歷史名詞。



# 市政采風



△高雄市政府五月十一日上午以溫馨感性的方式，在文化中心至德堂為母親們舉行母親節慶祝大會，會中吳敦義市長親自頒贈匾額給十六位當選的模範母親。

吳市長致詞時表示，當選的模範母親個個具有中國傳統女性美德及現代女性優點，在家相夫教子，協助丈夫開創事業都有很大的成就。他強調，惟有好的父母，才有好的子女、家庭，期盼藉由這項表揚，讓天下為人子者，更孝順父母，更友愛兄弟，進好好教養自己的子女。



◁高雄市政府為擴大推展志願服務工作，使志願服務工作制度更臻健全完善，四月廿七日在市府大禮堂舉辦八十年度建立志願服務工作制度觀摩會，台灣省政府、台北市政府及高雄市各機關與民間福利社團代表二百餘人參加。

志願服務工作項目包括照顧低收入家庭、兒童、青少年、老人在家、殘障、長青榮譽、婦女等。

▷吳敦義市長四月卅日在市府接見台南市幸福長壽會的十三位平均年齡已七十八歲的老人，並讚揚他們精神可嘉，以騎車環島，保持健康。

該會曾於民國七十一年四月十三日由當時平均年齡六十八歲的十三位老人組織自行車環島自強活動，以十八天時間完成環島一、〇八九公里行程，拜訪全島二十縣市長及當地老人會，此次係為慶祝該會成立十週年，再度舉辦自行車環島自強活動。





◁ 高雄市第十屆勞工集團結婚，五月十日上午十時在勞工育樂中心大禮堂舉行，廿對新人在親友的祝福聲中，步上紅毯，共創人生另一段旅程。典禮由市府秘書長林中森代表吳市長證婚，市黨部主委黃鏡峰以及市議員許文忠擔任男、女方主婚人，勞工局長林渭濱暨高雄市總工會理事長鍾水成擔任男、女方介紹人。

▷ 高雄市五三八位特優里鄰長暨資深里長五月十日上午在中正文化中心至德堂接受吳敦義市長頒獎表揚。

吳市長在致詞時表示，里鄰長的工作相當辛苦，因此，市政府將全力加強基層建設，對於里鄰長工作的環境也將盡力加強改善。吳市長並以「家和萬事興」勉勵全體里鄰長，希望里鄰長配合市府施政計劃，共同為地方建設努力。



◁ 高雄市車船管理處委託台機公司建造的「旗津一號」、「鼓山一號」渡輪，五月十三日上午舉行命名啓航典禮，由吳敦義市長親自主持。

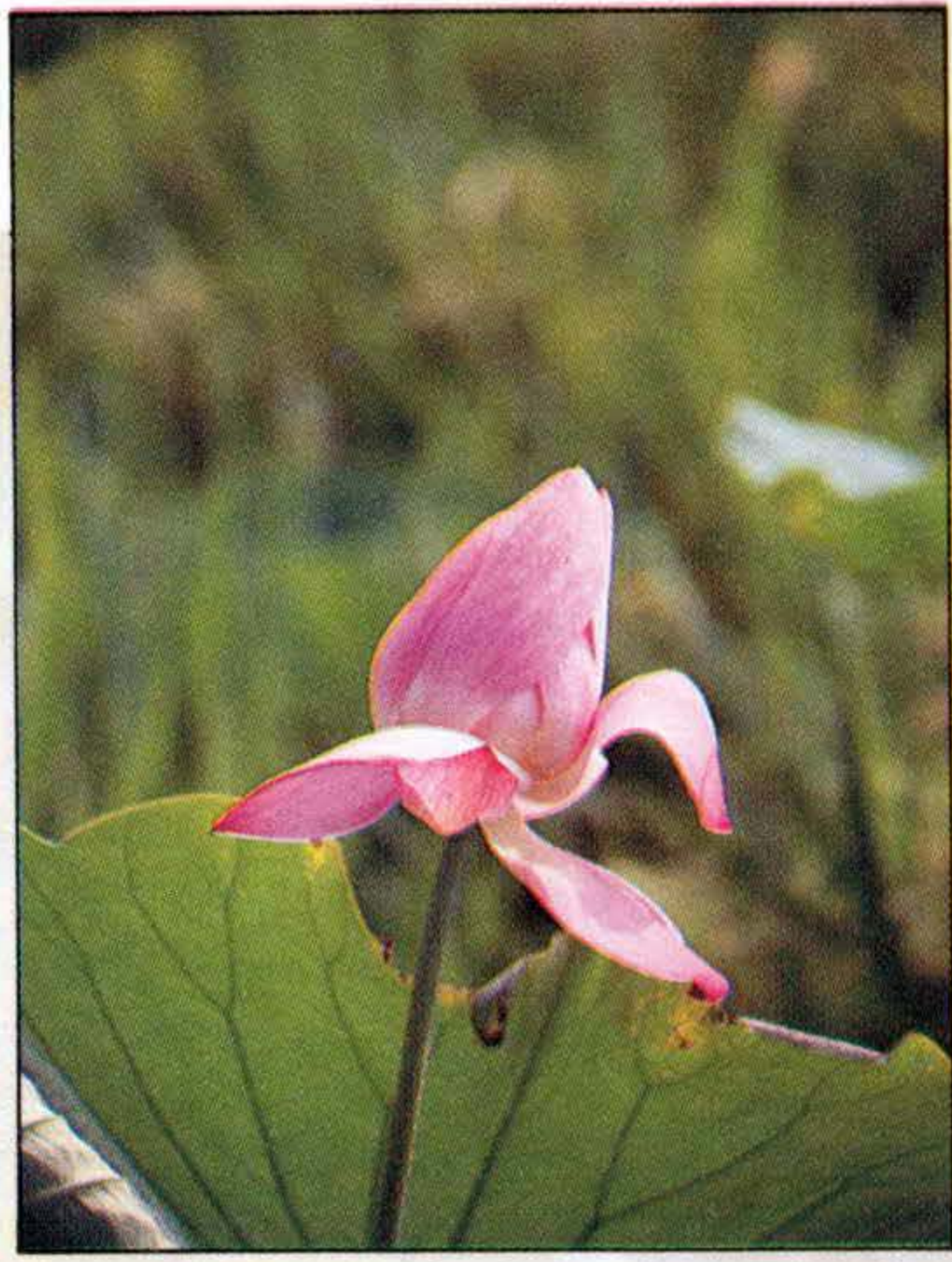
吳市長致詞時表示，這兩艘新渡輪將給市民及外地遊客提供更安全、更舒適的服務，並對市議會的支持表示感謝。



▷ 吳敦義市長五月十六日中午由社會局長蘇文璽陪同前往因公殉職的高雄市警察局刑警大隊機動組長黃連發家中，慰問其家屬，並致贈慰問金二十萬元。

吳市長安慰黃連發家屬要節哀，並相信司法界會根據案情偵辦，緝出真兇，繩之以法。





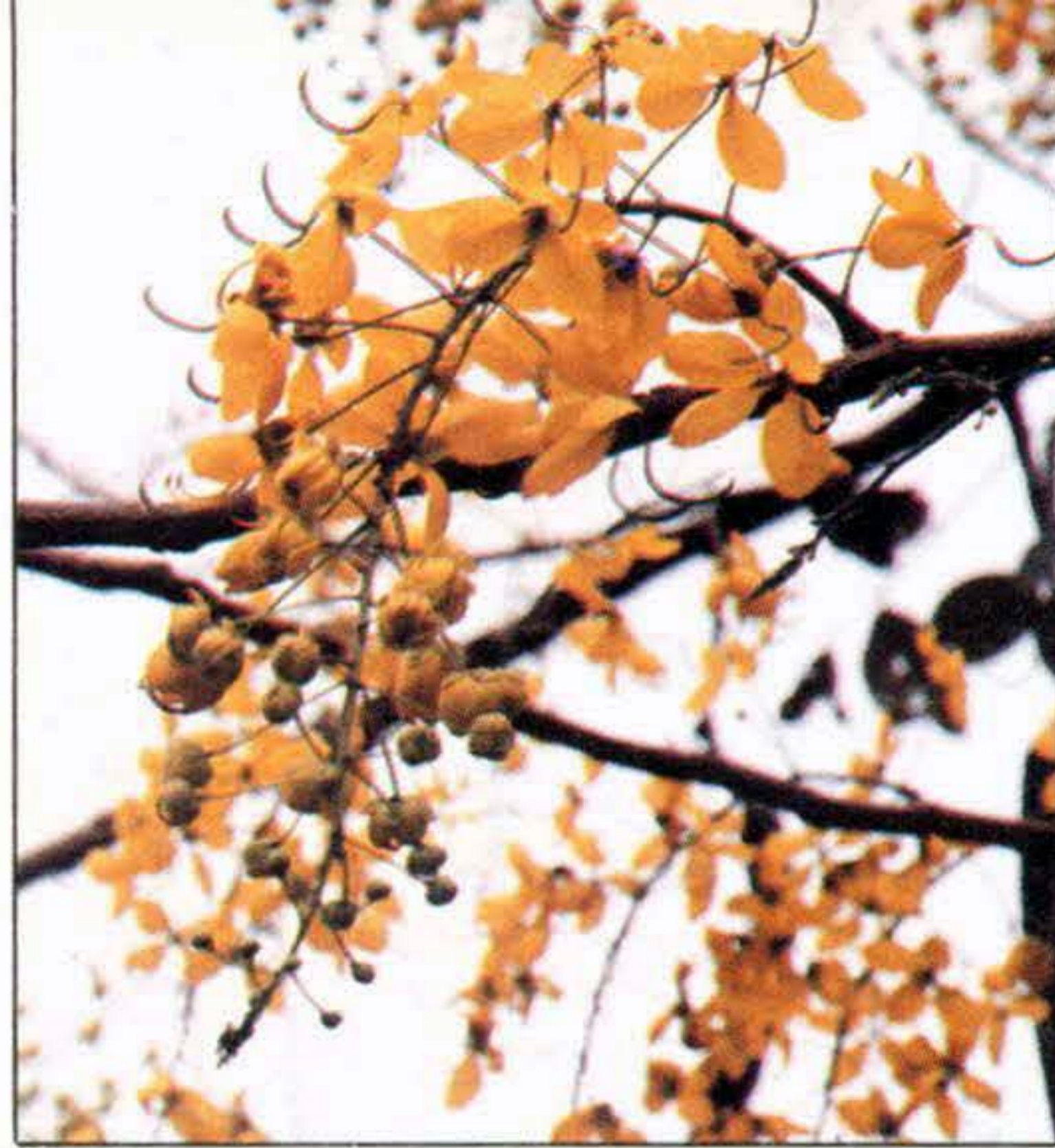
圖·葉偉

花情花事

賞荷篇

如清純少女

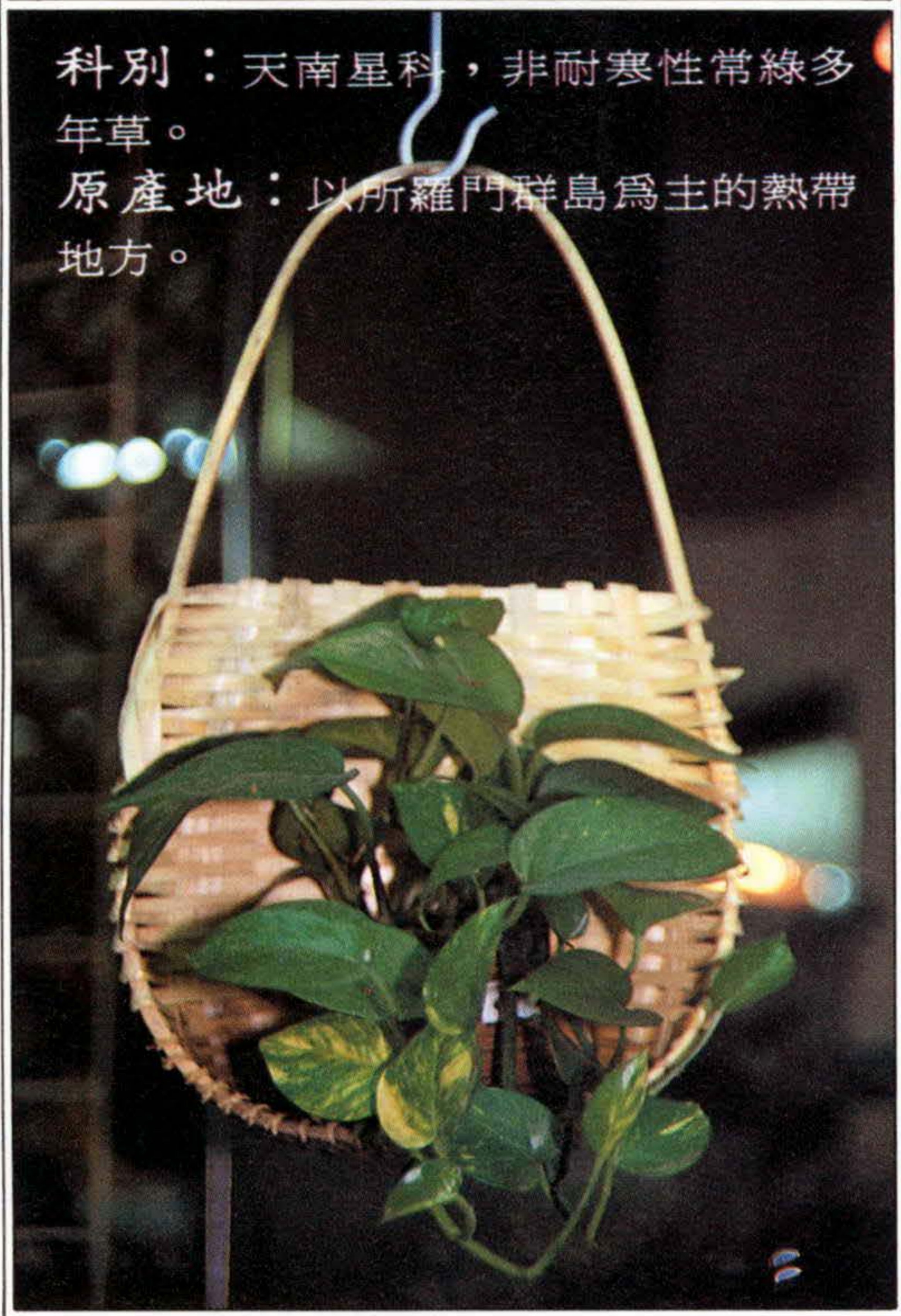
展露嬌影媚姿



### 黃金葛小檔案

科別：天南星科，非耐寒性常綠多年草。

原產地：以所羅門群島為主的熱帶地方。



### ~栽培參考資料~

**日照：**

夏季置於日陰處，秋冬則應接受日光照射。

**溫度：**

耐寒力不強，需保持 15℃ 以上。

**給水：**

排水暢通時，多澆水無妨。

**土壤：**

保水力強且排水良好的培養土，亦可搭配水苔或蛇木種植。

**繁殖：**

扦插是最簡易的繁殖方式，選在每年三月至五月，剪下母株約 10~15 公分的一節枝條，插入水中或土裡，大約一星期即能生根成爲一株新苗。

**病蟲害：**

不易受病蟲害侵襲。

**施肥：**

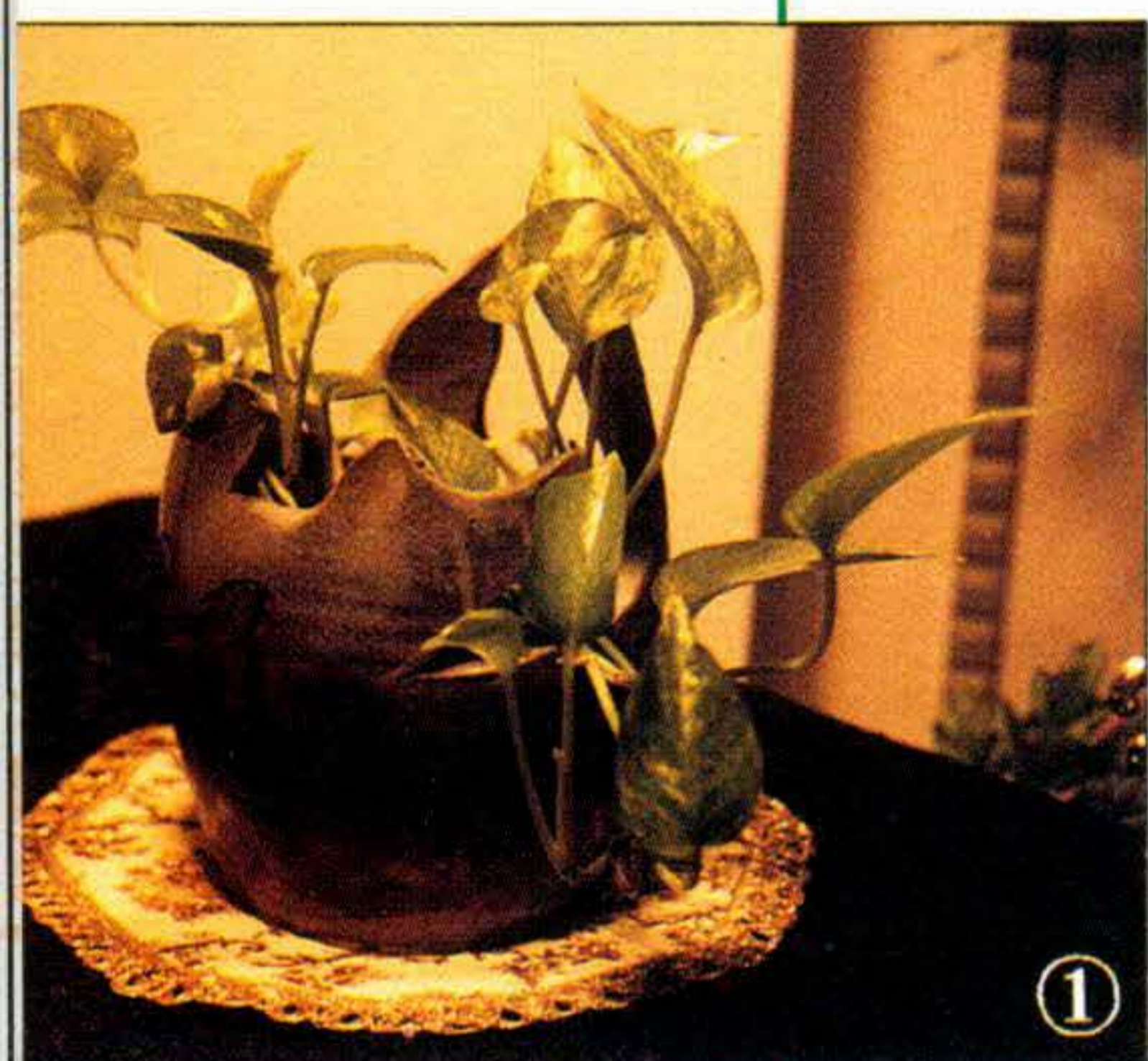
六至八月盛夏生長期，宜適量施用液肥或油粕。

# 風情萬種的

## 黃金葛

文·林娟妃

圖·葉偉



風情萬種的黃金葛，以各種不同的姿態，展現浪漫風情。

吊盆裡的黃金葛，迎風招展，那細長的蔓藤，彷彿體態輕盈的姑娘們，綻放著甜美的笑容，迎接過客們讚嘆的眼光。

把它移植到亮麗的壁飾裡，也能散發出清新可愛的氣息，攀附在潔白的牆上，別有一番情調。

若要它頂天立地，不妨選一支圓筒狀的蛇木棍，固定在一尺盆內，將十來株黃金葛芽苗平均種植在盆內，並且固定在蛇木棍四週，同時最好在土壤內事先混入曬乾的雞糞做為基肥，種好之後放在陰涼處，以噴水壺灑水，一定要灑足夠的水分，直到水從盆底排水洞流出為止，經過一、兩星期根部茁壯，葉片也有了生氣，便會快速成長，攀附蛇木棍茂盛地散發出盎然綠意。

即使是放任它在牆角自謀生活，生命力旺盛的黃金葛也會延著牆邊展現其攀牆本領，只要有足夠的水分和適當的陽光，不出幾個月，您便不禁要驚奇這種植物生長的本領，而那油亮墨綠、淺綠、金黃、白斑所組合的綠意，充滿了生命力，真是庭園綠化的功臣。

最具浪漫情懷的方式，莫如將黃金葛枝條投入透明的玻璃瓶中，讓它展現飄逸的風貌，如果您會捏陶，不妨自創一格，設計一組特別的

花器，就從繁衍黃金葛做起，讓這種充滿生機的攀藤植物，美化您的家園，造成滿屋的鮮綠。

黃金葛葉片一般呈嫩綠色，有些突變的品種會在葉片上顯出濃綠天鵝絨狀銀白斑點或黃斑、白斑，益顯嬌美，這些心形葉片也很適合做為插花材料；近來新潮美麗的新娘捧花，也常用黃金葛來做襯材，總會將新娘襯托得更美。

由於黃金葛繁衍速度極快，因此也很適合學校裝飾女兒牆，或庭園布置，日前報載某鄉鎮國小校長，自花坊以五十元價格買了一株黃金葛，在校園內扦插繁殖，結果三個月內就有驚人成果，綠化成效令人吃驚，不但花棚內掛滿了大小不同的吊飾，各年級教室也幾乎都有它的蹤影。

假如您看完本文，仍不相信蒔花弄草其實就是這麼容易，何不馬上動手試試看？

認識了風情萬種的黃金葛之後，下期我們將為讀者推出同樣適合室內外栽植的「馬拉巴栗」——俗名美國花生，歡迎讀者繼續參考。

---

① 室內盆栽更顯生機盎然。

② 葉片肥厚賞心悅目的黃金葛。

---



# 一夫當關萬卒止

## 雄鎮北門《一》



連橫的台灣通史軍備志曰：「台灣為海上絕島，羣雄必爭之地也。非兵莫守，非兵莫存；故可百年而不用，不可一日而不備。」又云：「台灣孤立重洋物產豐腴，久為各國所窺伺。」故云，兵者所以禁暴、保大、定功、安民、和眾、豐財者也。」

文·曾玉昆 圖·葉偉

## 一、雄鎮北門興建年代考

雄鎮北門位於鼓山區哨船頭（海豐里蓮海路六號），為明清兩代從旗後通往鳳山縣新、舊城的門徑，自古即成為港口防務的屏障。荷據時期，已設阻敵的防禦木柵，名曰「打鼓砦」，派六名荷兵駐守，成為兵家重地。

雄鎮北門，係永曆卅五年（康熙二十年，一六八一），鄭克塽繼位時，鄭經部將所築，作為反清復明的基地之一。雖然高雄市文獻委員會出版的「高雄市文化資產採訪專輯」載云：「清康熙卅年（一六九一），鄭經部眾所倡建」；按：台灣自康熙廿二年已成為清朝的版圖，事隔明鄭滅亡八年之後，豈有明將築城之理？縱有築城之舉，亦屬清代的營造物。其實，台灣入清後，清廷堅持「不築城」政策，直至康熙六十一年發生朱一貴之亂後，始有清代台灣「城祖」—左營舊城之建。故康熙卅年，應為康熙二十年之誤，此年鄭經逝世，鄭克塽年幼繼位，兵權仍握於諸將之手，乃書「鄭經部將所倡建」才合邏輯，也不混淆史實。

## 二、歷盡風露雨霜， 依然雄風赫赫

雄鎮北門，是明鄭時期鼓山腳下僅存的唯一城門遺物。以薄紅磚砌成，高一丈二尺，寬二丈二尺，厚四尺，是屬於防禦邊隘的隘門。城門上有雉堞五，雉堞後有走道，供守禦之用。門洞高九尺，寬九尺餘，門額上有「雄鎮北門」四字額書清晰，倉勁有力。是為本市發祥地，旗後地區之鎮北門戶，成為獨立據守形勢，雖久經風露雨霜，迄今依然雄風赫赫，確有啓人思古之情。

目前這座城門，雖早已失去早年



故壘猶存，百年滄桑盡付此。

的防禦功能，但由於它所處的位置與堅固結構，實足以做研究三百餘年來本市先民建築、防衛和出入管制等方面的憑藉，在文化資產上至為珍貴。台灣通史，卷五疆域志上說：「打鼓山在治之西十八里，建壘駐兵，以防海道」，自古就成為海防之要扼。

## 三、打鼓鎖鑰， 海門中流柱

雄鎮北門，由於早有砲台之設，故也稱為哨船頭砲台，與南岸旗後砲台共同扼守打狗港；至哨船頭砲台何時首築，志無明文，但康熙五十年頃，已有砲台之設，與旗後砲台成犄角之勢。據康熙五十八年陳文達的鳳山縣志載：「打鼓汛，砲台一座、安砲一位、煙墩一個、望高樓一座；岐後（即旗後）汛，砲台一大座，安砲六位，鎮標右營撥兵三十名看守、煙墩一個、望高樓一座。」望高樓在打狗時代列為打狗八景之一，名為「戍樓夜月」。

清代自雍正之後，鑑於築城之舉，工費浩繁，且台灣地濱大海，土疏沙淤，城工非易，乃有以「砲」代「城」之議。雍正十一年，鄂彌達條奏：「台灣僻處海中城池，宜築城垣砲台，以資保障。」雍正實錄則云：「台灣變亂皆自內生，非禦外寇比；不但城可以不建，且建城實有所不可也。」又云：「其巨



明鄭時期，鼓山腳下  
僅存的唯一城門遺物。

港大舟可入者，不過南路之打鼓、東港；北路之上淡水。備設砲台，派撥汛兵，朝夕巡視，自足以資控禦。」

故乾隆之後高大前制，增設把總一員，哨船二艘，煙墩三座。乾隆廿九年王瑛曾重修鳳山縣志海防篇云：「打鼓港汛，縣南十里。北接萬丹港汛，水程十五里。要衝，安平協右營把總一員，目兵六十名輪防，哨船二隻，內設砲台一座，煙墩三座，望高樓一座。」

乾隆時期，特重哨船頭之「打鼓汛」，認定往昔添兵之議，「屢見詳於北，而未嘗計及於南」，是海防的一大敗筆。故云：鳳山地處於南，於山則無疊嶂之延互，於水則鮮漾洄之湍激，而認「水之打鼓」，最為扼要地，遂云：「打鼓距鹿耳門水程不過三更，而船之自內地來者，遇北風盛發，恆至打鼓登岸。全台恃鹿耳門為咽喉，港道窄狹，舟不得進；而鳳山之打鼓，則直可揚帆而至，所當加以備而不虞。今分水師把總帶兵駐防，加以哨船二隻時出巡察，制云已周；而又密邇南路之營盤，首尾可以相應。所貴精其器械，勤其操閱，以示安不危之意。」

#### 四、故壘猶存旗鼓壯， 雄圖付水寒

乾隆以後，「反清復明」之聲已

經沉寂，加上鳳山地區多已開發，清廷對於南台的防衛日趨鬆弛，致雄鎮北門的砲台日漸廢墮。唯有打鼓港汛地勢險要，故守軍人數未減，仍置把總一員；乾隆五十三年，縣治移陂頭店（鳳山市），砲台地位再度降低。分巡台灣道姚瑩，雖然以全台喻一「身」，謂郡城為「心」，鳳山為「首」，嘉義為「腹」，彰化為「腰」，淡水為「脛」；鳳山近郡城，朝發夕至，中無屏障，故賊易起。卻因道光五年「復建鳳山縣城」，城周八百六十四丈，城樓砲台各四，清吏已有恃無恐，故道光十九年鴉片戰爭期間，姚瑩並未在此重修砲台，哨船頭遂廢。

同治三年，打狗開港通商後，商業中心移至旗後，北岸地位更形沒落，總兵楊在元將打鼓汛降格為小汛，僅派守軍一名守護，且歸旗後汛管轄。連橫的台灣通史軍備志云：「打鼓汛，舊設把總一，兵三十，改歸旗後汛分防，存兵四，今設一名。」可知哨船頭砲台的地位，已微不足道，聊備一格而已。

#### 五、惡狠虎視， 師夷長技以制夷

同治五年，英置哨船頭領事館後，打狗港的商務以一日千里之勢迅速發展，外商泊居於哨船頭者日多，涉外事件逐日繁雜，清廷對於打鼓汛再度重視。

尤其同治十年十一月，我藩屬琉球國宮古島民六十九名，自那霸途中遇風，漂至台灣八瑤灣，三人溺死，六十六人上陸後，誤入牡丹社，被原住民殺害五十四名，日本遂藉口以征討「化外為己任」，於同治十三年三月，命陸軍少將谷干城、海軍少將赤松則良分任海陸統領，率師三千六百人征伐台灣，並獲得清廷追認為「征台義舉」後，始撤兵回日。  
(待續)

032132800050

統一編號

